

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. június 14. bel k e d d

sb0001 4 150 mtib1001

felmérés a szolgáltatásokról /1./

1983. június 14.- egyre több kisvállalkozás alakul a különféle szolgáltatások elvégzésére, bár számuk nem gyarapodik a várt mértékben, így a viszonylag gyors ütemben fejlődő állami és szövetkezeti szolgáltatóipar az új szervezeti formákkal együtt sem tudja kielégíteni a lakosság igényeit. becslések szerint a kontárók, fusizók legalább amnyi javítást, szerelést végeznek megrendelésre, mint a szervezett szolgáltatóipar.

a központi statisztikai hivatal felmérése szerint 1980-ban az állami vállalatok 1.3 milliárd, a szövetkezetek 570 millió, a kisiparosok 426 millió forint értékben végeztek gépjármű-javítást, az igénybe vett szolgáltatások második legnagyobb csoportja a háztartási gépek, valamint a híradástechnikai készülékek javítása, karbantartása, illetve üzembe helyezése, mosatásra és vegytisztítással 490 millió forintot költött a lakosság.

a felmérés évében az állami és szövetkezeti javító-szolgáltató helyek száma országosan mintegy 18.700 volt, emellett százkétezer kisiparos működött az országban, a kisebb települések ellátását szinte teljes egészében a kisipar végezte.

a reprezentatív felmérés során megkérdezett 7600 család a szolgáltatások átlagosan 80-90 százalékkal elégedett volt, a budapestiek elégedetlenebbek az átlagnál, mert például a gépjármű-javítások 13 százalékát, az építőipari szolgáltatások nyolc



százalékát minőségileg kifogásolhatónak tartották. emellett túl hosszadalmasnak tartják a munka elvégzésének idejét. különösen a fővárosban igen hosszú az építőipari javítások átlagos vállalási ideje. míg például budapesten, az építőipari javító-karbantartó szolgáltatások átlagos vállalási ideje 39.3 nap, vidéken nem éri el a 18 napot. a mosás-vegytisztítás vállalási határideje ugyancsak budapesten a legmagasabb, 13.1 nap, míg például a vidéki városokban 11.2 nap. a fővárosiak mindössze a személygépkocsi-javítás és karbantartás vállalási határidejénél élveznek előnyt, kocsijukat 2.8 nap alatt javítják átlagosan, a megyeszékhelyeken 4.2, a városokban 5.6 nap a vállalási határidő.

a szolgáltatások árát a megkérdezettek 60-70 százaléka közepesnek, elfogadhatónak tartotta. a nem legálisan végzett szolgáltatások árai azonban alacsonyabbak, mint a vállalatoké, vagy a kisiparosoké.

/folyt.köv./ mg/ka/s -
00.10 140683 2322

-.-

sb0002 4 150 mtib1002

felmérés a szolgáltatásokról /2./

a felmérés kitért az egy-egy javítás elvégzéséért adott borraivaló nagyságára is: a gépjármű-javításért a vállalati vagy szövetkezeti alkalmazott átlagosan kilencven, a kisiparos ötven, az egyéb személyek pedig hetven forintot, a háztartási gépek javításáért a vállalatok és szövetkezetek alkalmazottai husz, a kisiparosok tíz, mások husz forintot, az építőipari javításokért az állami alkalmazottak negyven, a kisiparosok husz, mások harminc forintot kaptak. budapesten általában 20-30 százalékkal magasabb a borraivaló, mint vidéken.

a megkérdezettek választ adtak arra is, melyek a leggyakrabban hiányzó szolgáltatások. a fővárosban az építőipari javítások, ezek között is főként a lakásjavító gyorsszolgálat volt 1980-ban a leginkább hiányolt szolgáltatás. emellett a lakástakarító, a pótmama és bejárónő-szolgálat szélesítését óhajtották a pestiek. a kisebb városokban hiányszolgáltatásként említették ugyancsak az építőipari javító-karbantartó munkákat, a lakástakarítást, a pótmama-szolgálatot, emellett azonban a női fodrászatot és a mosás-vegytisztítást is. /mti/

mg/ka/s st hgy
00.10 140683 1142

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

rugalmas nyári nyitvatartás az üdülőkörzetekben /1. rész/

1983. június 14. - a kereskedelem rugalmasan alkalmazkodik a nyári turistaforgalomhoz, a szezonális kereslethez. a korábbi évekhez hasonlóan május 15-től szeptember 15-ig az idén is bevezették a nyári nyitvatartási „menetrendet”, az ország mintegy 180 kijelölt gyógy- és üdülőkörzetében. ezeken a helyeken hétköznaponként a vásárlók mindenütt találhatnak reggel 6-tól este 8 óráig nyitvatartó ételmezeiüzleteket. késő estig nyitvatartanak a cukrászdák, vendéglátóhelyek. balatonfüreden például jól bevált, hogy a csütörtöki bevásárlónapot péntekre tették, hogy a hét végére szükséges dolgokat ekkor szerezhessék be a vásárlók. szombatonként minden üdülőhelyen vannak 6-ig nyitvatartó üzletek. a kereskedelmi vállalatok a helyi tanácsokkal együttműködve alakítják ki a szükséges nyitvatartási rendet. vasárnap az országban 350 - ebből a balatonparton 220 ételmezeiüzletben árusítanak, s 350 dohány, ajándék és édességbolt várja a vevőket. a forgalmasabb üdülőhelyeken vasárnap is kaphatók iparcikkek, főként a strandoláshoz szükséges holmik, ezeket a magánkiskereskedők árusítják. tej- és kenyér munkaszüneti napokon országosan 800 helyen, s ezen belül valamennyi üdülőhelyen kapható.

az ételmezeirellátást a balaton és a velencei tó partján, a dunakanyarban, a mátrában és a Bükkben, valamint az ország számos más üdülőhelyén mintegy 900 pavilon, kihelyezett stand segíti, amelyekben folyamatosan kora reggeltől estig vásár- és ünnepnapokon is árusítanak. főként zöldség-gyümölcsöt, büféárut. az üzletek - különösen az ételmezeiboltok - folyamatos áruellátását az „üdülő megyékbe”, telepített önkiszolgáló raktárak, elosztó áruházak, és a fűszerterek süritett turajáratai segítik.

a kereskedelmi munkában nyaranta sok gondot okoz a munkaerőhiány. a szabadnapokat a dolgozók többhelyütt csak összegyűjtve, szezon után kapják meg, vagy pénzben megválthatják. az idei nyáron is várják a szünetes diákokat bolti kisegítőmunkára.

az üdülőkörzeteken kívül ott is változik az üzletek nyitvatartása, ahol országos, vagy nemzetközi jelentőségű, sok vendéget váró rendezvényt szerveznek. így például a szegedi ünnepi hetek, a soproni napok, valamint a gyulai várjátékok vagy a szentendrei nyári játékok idején az esti órákban tovább, illetve vásár- és ünnepnapokon is nyitvatartanak mind az ételmezei, mind az iparcikk üzletek. /folyt. köv./

mg/pá/s -
00.11 140683 2435

-.-

sb0004 4 150 mtib1004

rugalmas az üzletek.../2. rész/

az idegenforgalmi szervezetek is alkalmazkodnak a szezonális igényekhez. májustól szeptemberig az országban mintegy 250 idegenforgalmi hivatal és utazási iroda hétvégén, szombaton és vasárnaponként is nyitvatart. a szállodai ajándékküzetek ugyancsak non-stop nyitvatartanak. /mti/

mg/pá/s jf hgy

00.11 140683 0346

-.-

sb0005 4 130 mtib1005

nyitnak a közművelődési táborok /1. rész/

1983. június 14. - nyitnak a közművelődési táborok: az idén országszerte 200 helyen fogadják a fiatalokat. ám amint juhász róbert, a hazafias népfront országos tanácsának osztályvezetője elmondta, ennél jóval több táborra lenne szükség. az igényeket azonban nem tudják kielégíteni, mivel egy-egy tábor létesítése és fenntartása jelentékeny összeget követelne. a művelődési minisztérium, a kisz, a szot, az országos közművelődési tanács és a hazafias népfront lehetőségeihez képest támogatja a tábornyitási kérelmeket, de így is csak azok szerény hányadát képesek teljesíteni.

a közművelődési táborok munkájára viszont feltétlenül szükség van, és elérkezett a minőségi szempontok következetesebb érvényesítésének időszaka. többé nem engedik meg, hogy a gyerekek a két hét során csak „általában”, művelődjenek, ahelyett, hogy szellemük épüljön, ismereteik gyarapodjanak. a korábbi kedvezőtlen tapasztalatok miatt a tábort nyitni szándékozóknak előzetesen pályázatot kell benyújtaniuk, amelyben kifejtik, milyen jellegű foglalkozásokat kívánnak tartani.

a táborok munkájának javulásában meghatározó szerepet játszottak és játszanak a pedagógusok. rajtuk áll vagy bukik az ügy sikere, az, hogy az életben hátránnyal rajtoló fiatalok milyen municiót kapnak tőlük lemaradásuk pótlásához, ismereteik és önismeretük gyarapodásához, gazdagodásához. foglalkozásaikon nem a számonkérő forma uralkodik, ehelyett arra törekednek, hogy diákjaikat önálló gondolkodásra készítsék. a program középpontjában az esetek többségében a könyv áll. a könyv az, amire az előadásokat, a vitákat

építeni, alapozni lehet. nem véletlen, hogy legnagyobb népszerűségnek az olvasótáborok örvendenek. csak az idén 140 helyen nyílik olvasótábor. közkeveltségük azzal is magyarázható, hogy a forma mögött komoly tartalom, egy igen erős bázis, az olvasó népért mozgalom húzódik meg. a honismereti táborokkal is hasonló a helyzet. sikerükre mi sem jellemzőbb, mint az, hogy ebben az évben győr-sopron megyében külföldi vendégek is részt vesznek a tábor munkájában.

lesz még szociográfiai és néprajzi, anyanyelvi és az életmód kérdéseivel foglalkozó tábor is. /mti/

gi/pá/s ag hgy

00.12 140683 2224

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

mesterhangszerek bővülő exportja

1983. június 14. - Európán kívül számos tengerentúli országba, így az amerikai egyesült államokba és Japánba is eljutnak a magyar mesterhangszerek. a konsumex külkereskedelmi vállalat a sorozatban készült hangszerek, pianinók, tanulóhegedűk mellett fokozatosan növeli az egyedi készítésű népi és professzionális hangszerek kivitelét. a legtöbbit az NSZK-ban értékesítik, de a terjedő népzenei kultusz hatására az USA-ban és főleg Franciaországban bővítették eladásukat.

a külkereskedelmi vállalat legújabb kínálatát budapesti bemutatótermében megrendezett kiállításon a napokban mutatja be külföldi üzletembereknek, kereskedőknek és művészeknek. számos régi hangszert is bemutatnak, amelyeket a kozmosz hangszerkészítő és javító szövetkezet ajánlott fel kivitelre, s amelyeknek exportját a zenetudományi intézet engedélyezte. emellett különböző népi hangszereket, citerákat, fuvósokat, tekerőlantot és több új mester munkát kínálnak eladásra. bemutatják például azt a csellót, mely a legutóbbi cremonai nemzetközi hangszerépítő-versenyen a negyedik helyet szerezte meg. /mti/

pf/pá/s hgy

00.13 140683 1145

-.-

sb0007 4 160 mtib1007

szívesen tanítanak - képzés nélkül is

1983. június 14. - a közlegő tanév vége előtt - a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályának intézkedése nyomán - 30 budapesti gimnázium és nyolc szakközépiskola állította össze azoknak a tanulóknak a névsorát, akik az 1983-84-es oktatási évben pedagóguspályára készülnek és átmenetileg vállalkoznak képzés nélküli nevelői munkára. a jelentkezők száma 679: 92 fiú és 587 lány. a nevelői pályát választó fiatalok közül 477-en jelezték, hogy sikertelen felvételi vizsga esetén napköziben is dolgoznának.

a fővárosi pályaválasztási intézet pedagógus közvetítése iránt egyébként megélné az érdeklődés: több mint százan keresték fel az intézetet, ahol tájékoztatták őket a következő tanévi munkavállalás, munkahelyváltoztatás lehetőségeiről, s 72-en vetették magukat előjegyzésbe. /mti/

sr/ka/s ag hgy

00.14 140683 0872

--

sb0008 4 170 mtib1008

virágzik a nagycenki hársfásor

1983. június 14. - virágbaborult a nagycenki hársfásor, melyet széchenyi Antal és felesége telepített 1751-ben. a 2,5 kilométer hosszú fásor több mint 400 öreg hársfa-óriása az egész környéket betölti virágainak bódító illatával. a gyönyörű fák a kastély főbejáratától nyilegyenes vonalban sorakoznak a fertő tó partját szegélyező domborig. a hagyomány szerint széchenyi István is szívesen sétált alattuk. /mti/

cser/sza/kz/ig hgy

00.14 140683 0479

--

sb0009 4 150 mtib1009

birság a duna szennyezéséért

1983. június 14. - az északdunántúli vízügyi igazgatóság a hatósági eljárás lezárásaként 400.000 forint bírságot rótt ki a duna szennyezéséért a nyergesujfalui magyar viscosagyárra. februárban, mint annak idején hírül adtuk, egy tolózár hibás beállítása miatt körülbelül 80-90 tonna fűtőolaj került a dunába a nyergesujfalui magyar viscosagyárból. a nagy mennyiségű olaj a rendkívüli hideg vízben szerencsére azonnal tömbökbe merevedett, s a tömböket az erős szél a parthoz sodorta. a vízügyi igazgatóság és a viscosagyár mentőosztagai több napig dolgoztak a veszély elhárításán, a partszakaszok megtisztításán.

a bírságon kívül, költségek címén 376.000 forint megfizetésére kötelezték a viscosagyarat, mert ilyen kiadással járt a vízügyi igazgatóságnak a duna megtisztítása. a gyár összes költsége azonban jóval meghaladja a vízügyi igazgatóságnak kifizetett háromnegyed millió forintot, hiszen veszteséget jelentett a megsemmisült fűtőolaj, kiadásokkal járt az összegyűjtött és a még hasznosítható olaj megtisztítása és fedeznie kellett a saját szervezésében végzett környezettisztítást is. /mti/

ráb/wné/ig kz hgy

00.15 140683 1168

--

sb0010 4 150 mtib1010

földgázlelőhely téten

1983. június 14. - a kőolaj- és földgázbányászati vállalat kutatói kitermelésre érdemes mennyiségű földgázt találtak a kisalföldön, tét határában; a próbatermelés során napi ezer köbmétert hoztak felszínre. a kisalföld térségében az utóbbi fél évszázad során többször is kutattak energiahordozók után, de mindeddig csak széndioxidgázt, hévizet találtak, az olajkutatók érdeme a répcelaki szén-sav, valamint a sárvári hőforrás feltárása is. /mti/

tóa/kné/s az hgy

00.15 140683 0502

--

sb0011 4 170 mtib1011

kinyíltak a vértés virágritkaságai

1983. június 14. - szirmot bontottak a vértés hegység virágritkaságai. napsütötte hegyoldalain, védett tisztásain kinyíltak a baracklevelű- és a csalánlevelű harangvirág csemettyűi, virítanak a hegyi len kék csillagai, fehérlik a késői szegfű és feltűnt istván király szegfűjének lilás rózsaszín virága. a féltárnyékos, ligetszerű helyeken ma már nagyon ritka és szigorúan védett turbánliliomra is rábukkantak a szemfüles erdőt járók. e sötét foltokkal pettyezett gyönyörű erdei virág egyik legritkább vadnövényünk, alig néhány helyen fordul csak elő. nevét turbánszerűen hátrahajló lilás, pettyes szirmairól kapta. a letépését szigorúan büntetik. /mti/

dáv/ig kz hgy

00.16 140683 0722

-.-

sb0012 4 150 mtib1012

átépítik miskolc legnagyobb forgalmu terét

1983. június 14. - a miskolci tiszai-pályaudvar felvételi épületének rekonstrukciójával egyidőben megkezdődött a pályaudvar előtti zója tér teljes átépítése. ennek első részeként meghosszabbították és a térre vezették a vágányokat összekötő gyalogos aluljárót. az új aluljárószakasz betonozási munkáit befejezték az északmagyarországi állami építőipari vállalat dolgozói. az új aluljáróból három feljáró vezet a térre az autóbusz és villamosmegállókhöz. a héten az építők hozzálátnak az aluljáró kőburkolatának elkészítéséhez. az aluljárót augusztus végén adják át. ezt követően a második szakaszban mintegy negyvenmillió forintos költséggel építik át a pályaudvar előtti teret. a munkák során kicserélik a villamos körpályát. új peronokat alakítanak ki és egy újabb gyalogos aluljáróval kötik össze a villamosperonokat a felvételi épülettel. szélesítik a tér előtt a színva hid gyalogos felületét. a miskolci közlekedési vállalat és a volán autóbuszai részére új érkező- és indítóállomásokat alakítanak ki. megoldódik a személygépkocsik parkolási gondja is, mert a tér egyik oldalán nagy kiterjedésű autóparkolót építenek. a zója tér teljes rekonstrukciója mintegy másfél évig tart. /mti/

tre/szn/s kz hgy

00.16 140683 1268

sb0013 4 160 mtib1014 /közönségszolgálat/

nagybörzsönyi napok ,83

1983. június 14. - a nagybörzsönyi napok immár hagyományos kulturális rendezvényekben gazdag eseménysorozatát június 25-én és 26-án tartják meg. a két napon kiállítások, nemzetiségi műsorok és sportprogram várja a hangulatos börzsönyi faluba látogatókat. szombaton a helyi szőlő- és borgazdálkodás tárgyi emlékeit bemutató kiállítást nyitnak meg a bányagazda-házban. délután a szabadtéri színpadon nemzetiségi együttesek mutatják be programjukat, fellépnek a helyi általános iskolások, a nagybörzsönyi nemzetiségi táncegyüttes és pávakör, valamint a pilisvörösvári nemzetiségi együttes. este 8 órai kezdettel nemzetiségi bált rendeznek a művelődési ház udvarán.

vasárnap délelőtt mhsz-programokkal, sportmussal és tájékoztatói versennyel folytatódnak a nagybörzsönyi napok. ugyanekkor a műemlék vizimalomnál a dunabogdányi ifjúsági fúvós kör és budakalászi lenvirág együttes szórakoztatja a jelenlévőket. délután a bm művelődési házában szimfonikus zenekara részvételével rendeznek operettelőadást, este pedig az old-boys együttes koncertjének ad helyet a művelődési ház.

a nagybörzsönyi napok látványossága a működő vizimalom, melyben a rendezvénysorozat alkalmából lisztet őrölnek. /mti/

vir/inné/kz/mz hgy

00.17 140683 1265

-.-

sb0014 4 160 mtib1015

új 12 tantermes iskola kőbányán

1983. június 14 - az előző esztendőkhöz hasonlóan az 1983-84-es tanévben is nagy lesz a gyermeklétszám a x. kerületi oktatási intézményekben - mint azt a helyi tanács végrehajtó bizottságának ülésén megállapították. az óvodákban - az előzetes számítások szerint - valamelyest csökken a zsúfoltság, így lehetőség nyílik arra, hogy megszűntessenek több, szükségmegoldásként fenntartott gyermekintézményt, például a fokos utcai 57 helyes óvodát és bölcsődét, s az állomás utcai lakásóvodát. a távlati tervekben szerepel még a kolozsvári utca 39. és a harmat utca 174. szám alatti óvoda megszünetetése, első lépésként ezeket szeptember 1-től a zsivaly utca 1-3-ban, illetve az újhegy sétány 17-19-ben lévő gyermekintézményekkel összevontan kívánják működtetni.

bel

- 10 -

1983.06.14.

bár csak kismértékben, de emelkedni fog a tanulók létszáma a városrész általános iskoláiban. a tanévkezdésre várhatóan elkészül a sportliget 12 tantermes iskolája: az új oktatási intézmény körzetének kialakításakor figyelembe vették a maglódi uti általános iskola megszüntetését. előreláthatóan gondokat okoz majd, hogy a gyakorló utcában épülő lakásokba költöző családok gyermekeit a jelenleg is zsúfolt, váltakozó tanítási renddel működő kereszturi uti iskola tudja csak fogadni. a nehézségeket csak kevésbé enyhíti, hogy az oktatási intézményt szeptembertől két tanteremmel bővítik. a tanév kezdetére befejeződik az üllői út 118. szám alatti általános iskola teljes felújítása, valamint a száva utcai oktatási intézmény belső tatarozása. egyre nehezebb a tanulók elhelyezése az i. lászló gimnáziumban is. az épület adottságai nem tesznek lehetővé jelentősebb bővitést, belső átrendezéssel csupán egy tanterem és néhány, kiscsoportos foglalkozásra alkalmas helyiség alakítható ki.
/mti/

na/mi/s bc hgy

00.18 140683 1817

-. -

bel

- 11 -

1983.06.14.

sb0015 4 130 mtib1016

szigoruan embargós, csak jelzésre használható fel!

a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása /1. rész/

1983. június 14. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának és minisztertanácsának meghívására kedden hivatalos baráti látogatásra - párt- és állami küldöttség élén - hazánkba érkezett todor zsivkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának főtitkára, a bolgár népköztársaság államtanácsának elnöke.

a vendégek különrepülőgépe a délelőtti órákban landolt a ferihegyi repülőtéren. todor zsivkovot, valamint a bolgár küldöttség többi tagját a légikikötő betonján kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai üdvözölték. ezután a vendégek és vendéglátóik gépkocsikba szálltak, s a kossuth lajos térre hajtottak.

/folyt. köv./

sr/mi/kö olt

08.50 140683 1026

-. -

sb0016 4 160 mtib1017 /közönségszolgálat/

jászsági randevu

1983. június 14. - tizedik alkalommal rendezik meg június 17-19. között a jászsági randevu háromnapos eseménysorozatát jászapátiban. a program keretében június 17-én, pénteken a sátortábor területén kiállítást nyitnak, amelyen a jászság ipari üzemei, szövetkezetei mutatkoznak be termékeikkel. lesz vásár is, sport és kempingcikkeket árúsítanak, iparművészek, népművészek kínálják majd portékájukat. a nyitónap végén a color együttes ad koncertet a fiataloknak.

június 18-án, szombaton délelőtt tizenhat jászsági település általános iskoláit várják a szervezők a gyermekkarnevál rendezvényére. az este a felnőtteknek kínál szórakozást: a szabadtéri színpadon csala zsuzsa, faragó vera, kibédi ervin és szuhay balázs fellépésével az ez pest! című kabaré, valamint medveczky ilona show műsora látható.



junius 19-én vasárnap a sportkedvelők a jász kupa országos meghívásos atlétikai versenyt tekinthetik meg. az eseménysorozat zárásának helyszíne ismét a szabadtéri színpad lesz, ahol délután 4 órától több mint harminc művész részvételével a jászsági randevu, 83 című vidám zenés műsorra kerül sor. a több órás programban galambos erzsi, kincses veronika, lehoczky zsuzsa, ruttkai éva, psota irén, haumann péter, mensáros lászló, szombathy gyula és sokan mások szórakoztatják a közönséget. /mti/

laz/kné/az/zsu hgy
08.51 140683 1360

-.-

sb0017 4 130 mtib1018

életmentő kitüntetés a városházán

1983. június 14. - kedden reggel a városházán szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke életmentő emlékéremmel tüntette ki szőlősi sándort, a fővárosi autótaxi vállalat dolgozóját, aki 1983. március 28-án élete kockáztatásával kimentette a dunából kós sándorné budaörsi lakost. /mti/

i ka/kö olt
09.01 140683 0347

-.-

sb0018 4 160 mtib1019 /közönségszolgálat/

dalostalálkozó a füzéri várban

1983. június 14. - június 19-én vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel dalostalálkozót rendez a festői szépségű füzéri várban a borsod megyei rónai sándor művelődési központ és a kóta megyei szervezete. a ii. füzéri dalostalálkozón nyolc zenekar, táncegyüttes, népdalkör lép fel, szórakoztatja a vendégeket. ott lesz többek között a hercegkuti pávakör, a bodrogi cigándi gyermek-táncegyüttes, a tibolddaróci gyöngyvirág kórus és műsora ad a füzéri pávakör is. rossz idő esetén a találkozóra a község művelődési házában kerül sor. /mti/

bas/szn/az/zsu hgy
09.09 140683 0602

-.-

sb0019 4 150 mtib1020

exporthozvező tsz

1983. június 14. - a tabdi szőlőskert termelőszövetkezet ötmillió márká értékű áru szállítására kötött szerződést nszk-beli vállalatokkal az év első felében. a tsz 1983. január 1-től kapott engedélyt nagykereskedelmi és exportelőkészítő tevékenységre. a termékek, amelyek szállítására szerződést kötöttek, főleg a környező szövetkezetek melléküzemágaiban és kisebb vállalatoknál készülő acél- és öntöttvas-készítmények. a tsz exorg elnevezésű irodája főként arra törekszik, hogy a kis szériában gyártott, de kelendő termékek számára keressen piacot. /mti/

lak/bné/st/zsu hgy
09.12 140683 0610

-.-

sb0020 4 150 mtib1021

hévíz-kataszter készül somogyban

1983. június 14. - hévíz kataszter készítését határozták el somogy megyében. a hévizekben gazdag területen eddig ötvenkét termálkutató mélyítették, de ezek nagy hányada nincs hasznosítva. a termelő hévízkutak többségét - szám szerint tizenhatot - fürdők vízellátására veszik igénybe. vizük hőfoka harminc és hetvenhat celsius fok között váltakozik. köztük több a gyógyhatású, mint a babócsai, a csokonya-visontai, a csisztapusztai és az igali, melyeket évente sok tízezer hazai és külföldi vendég keres fel. a számítások szerint a megyében további ötven-hatvan hévízkut telepíthető, elsősorban a tab-muzsák-marcali-sávoly vonalától délre, illetve dél-keletre fekvő területeken. az elkészítendő hévíz-katasztert gondos, körültekintő vizsgálatokkal alapozzák meg, amelyek kiterjednek a kutak vizének hőmérsékletére, hozamára és vegyi összetételére. a kataszter alapján kidolgozzák a megye hévízgazdálkodásának programját, meghatározzák, hogy melyik kut hozama használható fel gyógyvízként, illetve ásványvíz palackozására, ivóvízellátásra, lakások, középületek, növényházak, fóliásátrak, állattartó-telepek fűtésére. /mti/

káp/hné/st/zsu hgy
09.17 140683 1187

-.-

sb0021 4 160 mtib1022

az ügynök halála debrecenben

1983. június 14. - a debreceni csokonai színházban megkezdődtek a jövő évad nyitódarabjának, arthur miller: az ügynök halála című drámájának a próbái. a színház a címszerepre mensáros lászló kossuth-díjas kiváló művészt, a madách színház tagját szerződtette. a darabot bohák györgy rendezi. /mti/

szü/éva/az/zsu hgy
09.18 140683 0361

-.-

sb0022 4 160 mtib1023 /közönségszolgálat/

muzeumkerti esték halason

1983. június 14. - az idei nyáron is megrendezik kiskunhalason a muzeumkerti estéket. a sorozat június 23-án kezdődik pécsi ildikó előadójával. június 30-án a benkó dixieland ad hangversenyt, július 7-én balázs péter, kishonti ildikó, bencze ilona és szacsvay lászló sanzonestjére kerül sor. július 14-én máté péter lép dalaival a közönség elé, 21-én zsadon andrea, tiboldi mária, farkas bálint és harsányi frigyos fellépésével operetteket rendeznek. az operakedvelők pittti katalint hallgathatják meg július 28-án. a sorozat augusztus 4-én zárul puskás sándor műsorával, amelyben kováts kolos, medgyessy mária és ifj. puskás sándor is fellép. /mti/

lak/bné/kö st hgy
09.20 140683 0713

-.-

sb0023 4 130 mtib1028

meghalt major jános

1983. június 14. - major jános, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1932 óta volt a párt tagja, 79 éves korában elhunyt. temetése június 18-án délután 2 órakor a magyarbánhegyesi temetőben lesz.

az mszmp mezőkovácsházi járási bizottsága
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/

bty/ke/az/zsu olt
10.35 140683 0379

-.-

sb0024 4 170 mtib1029

óriás harcsa

1983. június 14. - ritka halászszerencse érte hancs józsef tizenkilenc éves fonyódi horgászt: óriás - száznyolcvanhét centiméter hosszú, négy kiló huján félmázsás - harcsát fogott ki a fonyódi kanálisból. a csaknem félórás küzdelemből győztesen kikerülő fiatal horgász zsákmányát a balatonfenyvesi kispipa étterem vásárolta meg, s jó pár napig nem lesz itt gond a harcsából készült halételek elkészítésére. /mti/

káp/hné/az/zsu olt
10.37 140683 0461

-.-

sb0025 4 150 mtib1030

évente tizenkétezer sertés

1983. június 14. - a békési egyetértés termelőszövetkezetben kedden adták át azt az új sertéstelepet, amelyből évente tizenkétezer hizót bocsátanak ki. az isv típusu telepet a közös gazdaság már építés közben betelepítette, így az átadásakor „telt házzal”, nyitottak. a törzstenyésztésre - hatszázötven tetra fajtájú anyakocára, négyezernyolcszáz hizóra, valamint a jelenlegi ellésből származó malacokra - harminc dolgozó ügyel. a beruházás költsége meghaladta a hetvenöt millió forintot, amelyhez az állatállomány értékét hozzáadva összesen százmillióra tehető az új telep értéke. kivitelezésével a tsz építőbrigádja a tervezett határidőre elkészült. a telepen vágóhid is épült és egy zárt vezetérendszer, amelyen a higtrágyát a közeli 500 hektár termőföldre juttatják. /mti/

bty/ke/az/zsu olt
10.41 140683 0838

-.-

sb0026 4 150 mtib1031

kenyérkóstoló - bkr-napok

1983. június 14. - megkezdődtek a bkr-napok baján; a kétnapos rendezvényt kedden a hotel sugovicában nyitották meg, ahol a több mint tíz éve működő bajai kukoricatermesztési rendszer hazai és külföldi termelési tapasztalatait adták közre. a rendszer körzetében - tizenkét megyében - világszínvonalon termesztik a kukoricát a partnergazdaságok, módszerüket bulgáriában és szovjetunióban is több ezer hektáron alkalmazzák megelőgéddel. más növények, így a napraforgó, a buza és a szója intenzív termesztésében is kiemelkedők a bkr eredményei, s tevékenységüket rét- és legelőkonstrukció kidolgozásával, közreadásával bővítik. a kukoricához hasonlóan megteremtik a gabonaprogram teljes vertikumát: kiegészül majd az ágazat tárházakkal, feldolgozókkal, malmokkal, sütőipari részlegekkel. az előkészületek jegyében adtak találkozót a mostani bkr-napokon a malomipar és a kereskedelem szakembereinek, s a hazai buzafajtákból örlemény-bemutatót és kenyérkóstolót is tartottak. a cél, hogy a feldolgozási technológia korszerűsítése mellett a legértékesebb beltartalmu gabonafajtákat termesszék.



a rendezvényen - a petőfi szigeten - harminc belföldi és külföldi cég és intézmény mutatja be gépeit, munkaeszközeit, vegyszereit, új növényfajtáit, és élelmiszerkészítményeit. a hazai gépípar és a fortschritt gyár legújabb mezőgazdasági gépkonstrukcióit vonultatja fel a bkr-napokon. /mti/

lász/bné/az/zsu olt
10.47 140683 1450

-.-

sb0027 1 130 mtib1032

szerkesztőségek figyelmébe!

1983. június 14. - mai mtib1016. sz. hírünk /a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása ...1.rész/

embargóját feloldjuk.

/mti/ ár/zsu olt
11.05 140683 0213

-.-

sb0028 4 130 mtib1034

életmentő kitüntetése

1983. június 14. - adler lászló józsef budapesti lakost, önálló kiskereskedőt kedden mondok páll, a pest megyei tanács elnöke életmentő emlékéremmel tüntette ki. adler lászló józsef ez év április 24-én a soroksári dunaágból - ráckeve közigazgatási területéhez tartozó kerekzátony-szigetnél - kimentett a dunából egy fuldokló férfit. /mti/

vir/mné/az/zsu olt
11.37 140683 0394



-.-

sb0029 4 150 mtib1035

forgácsoló üzem Lentiben

1983. június 14. - a hazai szénhidrogénipar növekvő gép- és alkatrész-ellátására az import további csökkentésére új gépi forgácsoló üzem hoz létre Lentiben a dunántúli kőolajipari gépgyár. a fejlesztésben érdekelt vállalatok, pénzügyintézetek és Lenti városi tanácsának képviselői kedden szocialista szerződést írtak alá nagykanizsán az üzem megépítésének, berendezésének összehangolására. a szerződés aláírói vállalták, hogy a kőolaj- és földgázkutatói eszközöket, szerelvényeket gyártó üzem 1984 augusztus végére elkészül, és benne megkezdődhet a termelés.

a Lenti forgácsoló üzem a terv szerint évenként százmillió forint értékű terméket állít elő. /mti/

tóa/kné/er az olt
11.41 140683 0720

-.-

sb0030 4 130 mtib1036

próbasugárzás a 26-os csatornán

1983. június 14. - megkezdte a próbasugárzást kedden a zala megyei becsehely közelében lévő felsőhegyen létesített tv-átjátszó. a zala megyei tanács, az érintett községek tanácsai, gazdálkodó szervei, valamint a posta, rádió és televízió műszaki igazgatóságának összefogásával felszerelt erősítőre azért van szükség, mert Letenyén és környékén még nem lehet megfelelő minőségben venni a magyar televízió műsorát. az állomás által továbbított, élvezhető minőségű képet a 26-os csatornán vehetik tótszentmártonban, tótszerdahelyen, borsfán, valamint a már említett becsehelyen és Letenyén. az átjátszó június 22-én kezdi meg üzemszerű működését. /mti/

tas/kné/az/zsu olt
11.43 140683 0723

-.-

sb0031 4 130 mtib1037

kinevezések

1983. június 14. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa tóth illést, a magyar posta elnökét július 1-i hatállyal államtitkárrá kinevezte.

a minisztertanács doros bélát a magyar posta elnökhelyettesévé nevezte ki, ugyancsak július 1-i hatállyal. /mti/

-ár/er olt
11.47 140683 0296

-.-

sb0032 4 170 mtib1038 /közönségszolgálat/

barlangi csónakázás aggteleken

1983. június 14. - hosszú kényszerszünet után szerdától ismét megkezdődnek a csónakturák az aggteleki baradla cseppkőbarlangban. ezek két évvel ezelőtt maradtak abba, amikor a tavaszi áradáskor a barlang csehszlovákiai területeiről és az oldalágakról nagy mennyiségű iszap rakódott le a föld alatti csónakázótóban. a tó iszaptalánításának nagy erőfeszítéssel járó munkálatait befejezték, az öt darab, tízenkét személy befogadására alkalmas csónakokat villamosmotorokkal szerelték fel, melyeket nagy teljesítményű akkumulátorok táplálnak. egy-egy romantikus csónaktúra husz percig tart, a csónakok a hangversenyteremből indulnak az aggteleki barlangvilág vizeire. /mti/

tre/szn/kö az olt
11.51 140683 0732

-.-

sb0033 1 130 mtib1039

a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása /2. rész/

az országház előtt, a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság zászlóival diszitett téren a diszmosok kíséretében érkező bolgár párt- és állami küldöttséget katonai tiszteletadással fogadták. a téren - amely körül a vendégek üdvözlésére több ezer budapesti dolgozó gyűlt össze - felsorakozott a magyar néphadsereg diszzászlóalja.

a kádár jános, losonczy pál és lázár györgy társaságában érkező todor zsvkovot, s a küldöttség többi tagját aczél györgy, a kb titkára, korom Mihály, a kb titkára, méhes lajos ipari miniszter, óvári miklós, a kb titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai; várkonyi péter, a kb titkára, apró antal, az országgyűlés elnöke, traudmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke, marjai józsef, a minisztertanács elnökhelyettese, valamint a kormány több tagja, az állami, a társadalmi élet számos más vezető képviselője fogadta. jelen volt sebestyén jeno, hazánk szófiai és boncso mitev, bulgária budapesti nagykövete. ott volt az ünnepélyes fogadtatáson a budapesten akreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja is. (k

küntszo harsant, s a diszzászlóalj parancsnoka jelentést tett a magas rangú vendégnek. felcsendült a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság himnusza, majd todor zsvkov kádár jánossal együtt ellépett a diszzászlóalj előtt. utörök szaladtak a térre, s virágcsokorral köszöntötték a bolgár párt- és állami küldöttség vezetőjét. ezután a vendéglátók és a vendégek kölcsönösen bemutatták egymásnak magyarország és bulgária jelenlévő közéleti vezetőit, s todor zsvkov megismerkedett a budapesti diplomáciai testület megjelölt képviselőivel is.

az ünnepélyes fogadtatás a katonai diszzászlóalj diszmenetével zárult. /folyt. köv./ sr/mi/er -ár olt

12.00 140683 1812

-.-

sb0034 4 170 mtib1040

városszépítő szombathelyen

1983. június 14. - alkotó műhelyt hoz létre szombathelyen, a város szépítő egyesülete - közölték kedden a szervezet választmányi ülésén. a műhely munkájában építészek, mérnökök, műszaki szakemberek, dekoratörök, grafikusok, fotósok vesznek részt. az alkotóműhely feladatai közé tartozik majd a város utcáinak, tereinek, házainak virágosítási tervezése, mintakirakatok berendezése, környezethez illő hirdetőtáblák, üzleti portálok tervezése.

a tanácskozáson az egyesület kiemelt feladatának jelölték meg, hogy segítsék a szabadidő központ további építését, a parkterület növelését. elmondták, hogy nagyarányú társadalmi összefogással felújítják a meglévő, de elhasználódott, megrongálódott szökőkutakat. a közterületeken és a parkerdőben környezetvédelmi őrzőjáratokat szerveznek, a város több pontján tájékoztató táblákat várostérképeket helyeznek el, s a fagazdasági kombinát segítségével a krudy gyula utcában mintajátszóteret is építenek. /mti/

12.10 140683 1010

-.-

sb0035 4 130 mtib1041

elhunyt tettamanti károly

1983. június 14.- dr. tettamanti károly, a budapesti műszaki egyetem vegyészmérnöki karának kossuth-díjas nyugalmazott egyetemi tanára, a kémiai tudományok kandidátusa életének 71. évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása június 27-én, hétfőn 11.30 órakor lesz a farkasréti temetőben.

budapesti műszaki egyetem /mti/

ka/ár/zsu olt
12.15 140683 0393

-.-

sb0036 4 130 mtib1042 /felhasználható: 15.00 órától!/
magyar-csehszlovák barátsági nap komlón

1983. június 14. - magyar-csehszlovák barátsági napot tartottak kedden a komlói béta bányüzemben. a mecseki szénbányászok julius fucikról, a cseh kommunista mártír-újságíróról elnevezett szocialista brigádja munkahelyén látta vendégül a budapesti csehszlovák kulturális és tájékoztató központ vezetőit, akikkel már több éve tartanak baráti kapcsolatot. a találkozáson megemlékeztek a csehszlovák-magyar barátsági szerződés megújításáról, majd irodalmi délutánt rendeztek, amelyen résztvett pavol palkovic, a csehszlovák színházművészeti akadémia színháztörténeti tanszékének vezetője és jiri danek, a prágai drámai klub művészeti vezetője. a komlói bányász színpad cseh költők verseiből adott műsort. /mti/
kász/bné/er az olt
12.21 140683 0780

-. -

sb0037 4 160 mtib1043 /közönségszolgálat/
dedikálás

1983. június 14. - jaan kross észt író június 16-án, csütörtökön délután öt órakor dedikálja az európa könyvesboltban /vii., lenin krt. 7./ a cár örültje című regényét, mely az ünnepi könyvhét egyik sikeres kiadványa volt.

jaan kross művei magyarországon is népszerűek: 1978-ban jelent meg a mennykő című kötete, mely három kisregényt tartalmazott, a michelson beiktatása című írásából pedig tv-adaptációt készített a magyar televízió. ő állította össze az európa könyvkiadó számára az 1969-ben megjelent észt irodalom kistükre című kötetet is. /mti/

ka/ár/zsu olt
12.25 140683 0597

-. -

sb0038 4 150 mtib1044
málnaszüret a mátra alján

1983. június 14. - a mátra alján kedden reggel megkezdték a málna szedését. ezen a fontos termőtéren az idén mintegy tíz nappal korábban ért be az első termés, a bogyók nagyra nőttek, teltek, izletesek. a mátra alján az idén is jóval nagyobb terméssel számolnak, mint az ország más vidékein, amit elsősorban a táj kedvező adottságainak, a fajták jó megválasztásának és a gondos művelésnek köszönhetnek. érdekes, hogy az utóbbi években a mátraalji történelmi borvidék szőlősgazdái körében is divatos lett a málna. domoszló és nagyréde községekben a lakosság nagy része háztájiban termeli az izletes gyümölcsöt.

a mátraalji málnát kedden reggel már árusították a gyöngyösi és az egri piacon, a nagyrédei szőlőskert termelőszövetkezet hűtőházában pedig megindultak a gépek a gyümölcs tartósítására. /mti/

kov/lné/ká/zsu olt
12.31 140683 0869

-. -

sb0039 4 130 mtib1045
a szolnok megyei tanács vb ülése - új vállalkozási formák

1983. június 14. - szolnok megyében eddig öt kisvállalat, két kisszövetkezet, 36 ipari szolgáltató szakcsoport, továbbá 230 önálló és vállalati gazdasági munkaközösség alakult - állapította meg keddi ülésén a szolnok megyei tanács végrehajtó bizottsága, amely az új vállalkozási formákról szerzett tapasztalatokról tárgyalt.

mint elhangzott, a megyében sok példa bizonyítja, hogy a kisvállalkozások eredményesen, jól szolgálják a népgazdaság céljait. így a gelka vállalatból alakult négy fogyasztási, szolgáltató kisvállalat biztatóan kezdte önálló tevékenységét, s már az első negyedévben 5-10 százalékkal nőtt a bevételeik, s ami nem kevésbé fontos: javult a szolgáltatások minősége. a szolnok megyei tanács autójavító szolgáltató kisvállalata új szolgáltatásokat vezetett be: megkezdte a karambolos kocsik bontását, használt alkatrészek árusítását és a gépkocsikölcsönzést. amíg a gépjárművet javítják, a tulajdonos kölcsöngépkocsit vehet igénybe kedvező áron. a megyei szolgáltatásfejlesztési alap támogatásával kapacitásbővítő beruházást is kezdtek. az ipari szolgáltató szakcsoportok elsősorban lakossági szolgáltatást nyújtanak, s többségük az anyaszövetkezet számára dolgozik.



1983.06.14.

a végrehajtó bizottság határozatban ⁿ⁾ mondta ki: a megyében folytatni kell a kisvállalkozásokkal kapcsolatos szervező és tájékoztató munkát, a tanácsoknak ki kell alakítaniuk az ügyintézés jogszabályokban megfogalmazott rendszerét. /mti/

end/kné/kő ká olt
12.31 140683 1520

-.-

sb0040 4 160 mtib1046 /felhasználható 20 órától!/
opera és operetteket kaposvárott

1983. június 14. - a kaposvári nyár 83 programsorozat keretében kedden este a megyeszékhely rippl-rónai józsef rómahegyi villájában opera- és operetteket rendeztek; fellép pitti katalin és leblanc győző, közreműködik a kaposvári szimfónikus zenekar hevesi andrás vezényletével. a műsorban többek között strauss: denevér - nyitány, bizet: carmen - virágária, puccini: toscá imája, lehár: mosoly országá, kálmán: csárdáskirálynő című melódiái hangzottak el. /mti/

káp/hné/az/zsu olt
12.34 140683 0530

-.-

sb0041 4 160 mtib1047 /felhasználható: 20.00 órától!/
a szekszárdi zenélő nyár nyitóhangversenye

1983. június 14. - kedden megkezdődött a szekszárdi zenélő nyár hangversenysorozat. a nyitóhangversenyen dobai tamás zongoraművész chopin és beethoven műveket szólaltatott meg. a nyári zeneestek következő programjaként ária- és dalestet rendeznek, júliusban a modern rézfúvós együttes, továbbá a nszk-beli weinheimi gyermekkórus vendégszerepel, majd zongoraesttel zárul a sorozat. a hangversenyeket az ómevnyeháza romkertjében, rossz idő esetén a babits mihály megyei művelődési központ márványtermében tartják.

/mti/ blb/kjné/er ká olt
12.35 140683 0593

-.-

1983.06.14.

sb0042 4 130 mtib1050

a magyarok világszövetségének küldöttsége az nszk-ban

1983. június 14. - hazaérkezett az nszk-ból a magyarok világszövetsége delegációja, mely részt vett a szövetségi köztársaságban működő magyar egyesületek munkamegbeszélésén. a gosztonyi jános főtitkár vezette küldöttség meglátogatta a brémában, kölnben, frankfurtban, bergisch gladbachban, essenben, és nürnbergben élő magyarok kulturális egyesületeit is. /mti/

ka/er -ár hgy
12.59 140683 0443

-.-

sb0043 4 130 mtib1051

ülést tartott a fneb /1./

1983. június 14. - a művelődési otthonok lakóterületi közművelődési tevékenységét, valamint a tömegtestnevelés és a tömegsport helyzetéről folytatott vizsgálódások tapasztalatait értékelte keddi ülésén a fővárosi népi ellenőrzési bizottság.

a népi ellenőrök öt kerületben vizsgálták a művelődési otthonok működését, azok programkinálatát, gazdálkodását, felszereltségét, s a tanácsi szervek irányító munkáját. a művelődési intézmények tevékenysége sokirányú, szerteágazó, s - miként a vizsgálat megállapította - jelentős a rendezvényeken résztvevők száma. az éves munkatervek, a havi programok összeállításánál szinte mindenütt a hagyományos, már jól bevált módszereket, formákat részesítik előnyben, csak elvétve próbálkoznak újszerű közművelődési formák bevezetésével. ez nehezíti a lakóterületi közművelődési munkát, amit az intézmények mellett működő társadalmi vezetőségek sem mindenütt segítenek, hiszen működésük sokhelyütt formális. a tanácsi szakigazgatási szervek behatóan foglalkoznak a művelődési otthonok tevékenységével, a helyi közművelődési feladatok meghatározásával, végrehajtásával, s kiemelt figyelmet fordítanak a lakóterületi kulturális ellátás kérdéseire, nem mondható el ugyanez a vállalati fenntartású intézményekről, melyeknek többsége „hátrább sorolja”, a lakóterületi feladatokat. a fneb a művelődési otthonok közművelődési tevékenységének hatékonyabbá tétele érdekében javaslatokat, ajánlásokat tett a fővárosi tanács művelődésügyi főosztályának, a szakszervezetek budapesti tanácsának és a kisz budapesti bizottságának.



budapest hat kerületében, a tanácsok illetékes osztályain, középiskolákban és egyetemeken, sportegyesületeknél, vállalatoknál és szövetkezeteknél tájékoztattak a népi ellenőrök arról, hogy az 1974-ben folytatott vizsgálat óta hogyan alakultak a tömeges sportolás feltételei, milyen a sportlétesítmények fejlesztésének helyzete, hozzájárultak-e a tömegtestnevelés igényeinek kielégítéséhez, a tapasztalatok szerint az elmúlt tíz esztendőben a fővárosban fejlődtek a tömegsport szervezeti keretei, s javultak a tárgyi feltételek is, folyamatosan nő a tömegsport-rendezvényeken résztvevők száma, ám ezek a megmozdulások többségükben ma is kampányszerűek, nem készítetnek a rendszeres testmozgásra./folyt. köv./

sr/ka/zsu hgy
13.05 140683 2323

-.-

sb0044 4 130 mtib1052

ülést tartott a fneb /2./

a jelentős értékű sportlétesítményeket még mindig kevésbé használják a tömegsport céljaira, az ugynevezett nyitott pályákat, iskolai sportlétesítményeket kevesen veszik igénybe, mert a programkínálat nem igazodik a lakosság igényeihez, és rossz a propaganda.

némiképp javultak a sportolás lehetőségei az oktatási intézményekben, továbbra is gyenge azonban a sportegyesületek és az iskolák kapcsolata. a klubok a versenysport magas szintű szervezését tekintik alapvető céljuknak, így csupán az utánpótlás növelésével, a tehetségek kiválasztásával törődnek. miként a fneb megállapította: a testkultúra színvonalának emelése érdekében a meglévő anyagi eszközökkel, tárgyi feltételekkel célszerű volna fokozottabban támogatni az oktatási intézményeket. /mti/

sr/ka/ag/zsu hgy
13.06 140683 0820

-.-

sb0045 4 180 mtib1053 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /1. rész/

1983. június 14. - a meteorológiai intézet jelenti június 14-én 12 órakor:

sokfelé csapadék

az atlasz-hegységtől a pireneusi-félszigeten, valamint franciaország déli vidékein át egészen az alpok vonulatáig magasnyomású öv húzódik. a hajnali pára megszűnését tulnyomóan napos, száraz idő követi. ugyancsak száraz és többnyire gyengén felhős idő van a kelet-európai alföldön. az óceáni léghullámok utját a brit-szigeteken, illetve az északi-tenger partvidékén gyakori eső, zápor jelzi. közép- és dél-európa időjárása is egyre változékonyabbra fordul. kedden délelőtt a balkán- és az appennini-félszigetről, továbbá az osztrák dunavölgyből érkezett jelentős záporokról, zivatarokról.

magyarországon hétfőn a dunántúlon erősen, másutt viszont változóan felhős volt az ég. főként a nyugati megyékből érkezett hirtelen szórnyos záporokról, zivatarokról. a kedd reggelig lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 3 milliméter között volt, de például zircen 9, baja, valamint mór környékén pedig egyaránt 12 millimétert mértek. hétfőn a hőmérséklet csúcspontja 23 és 27 fok között alakult. kedd hajnalra pedig 9 és 17 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt változóan felhős idő volt, elsősorban délen fordult elő elszórtan eső, zápor. az északi szél időnként kissé megélénkült. a hőmérséklet 11 órakor az országban 16 és 22 fok között volt.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 21 fok volt.

budapesti belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 20,4 fok volt, ez 1,0 fokkal magasabb mint a százéves átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1014 mbár, alig változik.

előrejelzés az ország területére szerda estig:

előbb átmenetileg, majd hosszabb időre országszerte megnövekszik a felhőzet, eső, záporosó - főként a dunántúlon zivatar - több ízben várható. az északi szél többnyire élénk, a dunántúlon gyakran erős, néhol viharos lesz.

a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11, 16 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában 20, 25 fok között alakul.

/folyt. köv./ kö
13.11 140683 2228

-.-

sb0046 4 180 mtib1054 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés budapest térségére holnap reggelig:

a több ízben megnövekvő gomolyfelhőzetből délután zápor, zivatar valószínű. az északi szél élénk marad. a hőmérséklet késő este 18 fok körül, holnap hajnalban 14 fok körül várható.

előrejelzés a balaton térségére ma estig:

a gyakorta megnövekvő felhőzetből zápor, zivatar várható. az északi szél néha kissé megerősödik, emiatt a sárga figyelmeztető jelzés érvényes.

a hőmérséklet csúcstértéke 24, 25 fok körül, a késő esti hőmérséklet 18, 19 fok körül alakul. a víz 21 fokos.

a duna vízállása budapestnél 319 cm, a víz hőmérséklete 19,0 fok. /mti/

kö hgy
13.17 140683 0798

.-

sb0047 4 130 mtib1055

a bányaiipari dolgozók szakszervezetének elnökségi ülése
Leányfalun

1983. június 14. - az elmúlt időszakban növekedett a bányászat népgazdasági szerepe, s a műszaki fejlesztések és tűzvédelmi intézkedések hatására csökkentek az ágazat dolgozóit fenyegető veszélyforrások - állapították meg a bányaiipari dolgozók szakszervezetének kedden leányfalun megtartott elnökségi ülésén, melyen a bányamentés jelenlegi helyzetét tekintették át. a tanácskozáson a többi között elmondták: a bányamentő állomások fejlesztésére - az 1974-ben készült terv alapján - 1976-80 között 256 millió forintot fordítottak, modern hággenerátorokat, hővédő- és lángálló ruhákat, panoráma álarcokat, bányamentő riadókat, oxigén-áttöltő szivattyukat, készülékellenőrző műszereket szereztek be. a bányamentő állomáson nagy figyelmet fordítottak a veszélyek megelőzésére is, ennek köszönhető, hogy egyre kevesebb a bányatűz. a szénbányászatban például a 60-as években kétszázötven esetben volt

tűz, a 70-es évekre száz alá csökkent a szám, az 1976-80-as időszakban husz, az elmúlt esztendőben pedig tizenöt eset fordult elő.

az elnökségi ülésen megvizsgálták a munkaerőhelyzetet is. évente 200-300 új bányamentőt képeznek ki, 85 százalékuk a szénbányászatban dolgozik. létszámuk megfelel az előírásoknak, egyharmaduk műszaki állományu. a testület azonban arra is rámutatott, hogy az utóbbi esztendőben kevésbé vonzza az alkalmas fiatalokat ez a munka, növekszik a bányamentők átlagos életkora, sürgető feladat tehát: gondoskodni az utánpótlásról. /mti/

vir/az/zsu hgy
13.41 140683 1566

.-

sb0048 4 130 mtib1056
halálos ^{biztonsági} balesetek

1983. június 14. - bács megyében kunadacs külterületén járomi László 25 éves erőgépkészítő kerekegyházi lakos személygépkocsival egy kanyarban kisodródott és az útmenti fának ütközött. a baleset következtében járomi László a helyszínen meghalt, utasa életveszélyes sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

pest megyében göd belterületén balatoni Ottó 60 éves főágazatvezető szatóki lakos személygépkocsijával elütötte tannert László 48 éves csoportvezető gyöngyösi lakos segédmotoros kerékpárost, majd tovább haladva az autóbuszváró falának ütközött. tannert László a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint balatoni Ottó vezetés közben rosszul lett. a rendőrség a baleset okának vizsgálatát szakértő bevonásával tovább folytatja. /mti/

mi/kö hgy
14.02 140683 0865

.-

sb0049 4 130 mtib1058

az országgyűlés kereskedelmi bizottságának ülése /1. rész/

1983. június 14. - tavaly bel- és külkereskedelmünk jelentősen hozzájárult egyik legfontosabb népgazdasági feladatunk megoldásához: segítette fizetőképességünk megőrzését. a hazai piac egyensúlyban maradt, akárcsak az ellátás színvonala; javult a külkereskedők, a termelők és a belkereskedők együttműködése - egyebek között ezt állapították meg az országgyűlés kereskedelmi bizottságának tagjai kedden, a parlamentben tartott ülésükön, amelyen a két kereskedelmi tárca 1982. évi költségvetésének végrehajtását elemezték.

az írásos tájékoztatókhoz először török istván külkereskedelmi államtitkár fűzött kiegészítést, elsősorban már az ideai eredményeket ismertetve: az esztendő első öt hónapjában a rubelelszámolásu behozatalunk volumene 10, kivitele 8 százalékkal volt magasabb, mint az elmúlt év hasonló időszakában. konvertibilis exportunk - forintban számítva - eddig 9 százalékkal volt magasabb, importunk 8 százalékkal kisebb, mint tavaly. egyes termékekből immár hosszabb távra rendelnek a külföldi partnerek, ez a tény a piacok bizonyos javulását jelzi.

andrikó miklós belkereskedelmi államtitkár az ideai munkáról szólva kiemelte: az élelmiszerkinálat ebben az évben is megfelelőnek minősíthető, ám néhány ruházati termék választéka és minősége kívánnivalót hagy maga után. igyekeznek tovább javítani a vásárlási körülményeket, folyamatosan vizsgálják a nyitvatartási időket. ez utóbbival kapcsolatban megállapították: a létszámhiány miatt már olykor nemcsak az egyszemélyes üzletek, hanem a nagyobb élelmiszerboltok sem tudnak az igényeknek megfelelően működni. a bérleti és szerződéses üzemeltetési formákról szólva az államtitkár megállapította: azok megfelelnek a kitűzött céloknak, és az illetékesek szeretnék, ha 1985-ig mintegy 20 ezer üzlet működne ilyen rendszerben.

a vitában résztvevő képviselők - radnóti lászló /somogy megye, 10. vk./, sándor józsef /budapest, 48. vk./, kovács istvánné /pest megye, 1. vk./, szabó imre /hajdu-bihar megye, 15. vk./, korpai jánosné /budapest, 9. vk./, mag páál /csongrád, 11. vk./ és novák pálné /heves megye, 10. vk./ - elismerően szóltak a kül- és a belkereskedelem munkájáról, dicsérve mind az irányító szervek, mind a boltokban dolgozók tevékenységét. emellett azonban több nehézségről is beszámoltak, egyebek között arról, hogy a külkereskedelmi információk olykor lassan jutnak el az azokat felhasználókhoz; a jövedelmezőségi szabályozók esetenként nem megfelelően honorálják a teljesítményt; a kereskedelem új rendszerű boltjainál időnként a társadalmi közérzetet irritáló anomáliák - csuszópénzsek, tulárazások - fordulnak elő. /folyt. köv./ ag/pá/zsu

14.14 140683 2700

-.-

sb0050 4 130 mtib1059

az országgyűlés kereskedelmi .../2. rész/

mások szóvátették: egyes építőanyagok immár évek óta nem kaphatók rendszeresen, veszélyeztetve ezzel a lakásépítési program megvalósítását; a kereskedelem folyamatosságát pedig olykor szállítási kapacitás-gondok nehezítik.

a képviselők megjegyzéseire, javaslataira vincze imre pénzügyminiszter-helyettes, illetve andrikó miklós és török istván válaszolt, majd a tanácskozás nyers rezsőnek /bács-kiskun megye, 1. vk./, a bizottság elnökének zárszavával ért véget.

az országgyűlés kereskedelmi bizottsága a bel- és a külkereskedelmi minisztérium 1982. évi költségvetésének végrehajtását elemző tájékoztatót jóváhagyólag tudomásul vette. /mti/

ag/pá/zsu hgy
14.15 140683 0725

-.-

sb0051 4 160 mtib1060

gyurkovics mária emléktáblájának avatása

1983. június 14. - gyurkovics mária, kossuth-díjas kiváló művész születésének 70. évfordulója alkalmából június 17-én, pénteken délután három órakor emléktáblát avatnak szülőházán, budapesten a budafoki út 81-es számú ház falán. beszédet mond melis györgy kossuth-díjas kiváló művész. /mti/

dal/ka/bc/zsu hgy
14.16 140683 0365

3u

-.-

sb0052 4 160 mtib1061

a nemzetközi színházi intézet /iti/ kongresszusának békefelhívása

1983. június 14. - a megalakulásának 35. évfordulóját ünneplő nemzetközi színházi intézet /iti/ június 5-től 12-ig tartotta berlinben 20. kongresszusát.

a magyar iti központot 5 tagú küldöttség képviselte, Lengyel györgynek, a magyar iti központ elnökének vezetésével. a kongresszus újjáválasztotta vezetőségét, amelybe Magyarország képviselőjét ismét beválasztották, mégpedig a legnagyobb szavazataránnyal.

a kongresszus a következő békefelhívással fordult a világ színházainak művészeihez:

a színházat az emberiség hozta létre, az igazság és ^{az} értélem kifejezésére, hogy örüljön és gyönyörködjen, hogy gazdagítsa az emberi értékeket.

a nemzetközi színházi intézet /iti/ alapokmánya szerint a színház „az emberiség egyetemes nyelve, amely a világ népeinek nagy csoportjait köti össze,„ az iti célja, hogy a népek közötti békét és barátságot erősítse a színházművészet ismereteinek és értékeinek cseréjével.

a termo-nukleáris katasztrófától fenyegetve, a „lenni vagy nem lenni,„ létkérdésének új és ijesztő tényével szembekerülve, mi, 47 ország színházművészei, akik az iti 20. kongresszusára egybegyűltünk, kijelentjük:

- el vagyunk szánva arra, hogy a népek közötti béke, megértés és barátság szolgálatában felhasználjuk művészi ismereteinket és személyes kapcsolatainkat.

- követeljük a fegyverkezés megállítását, a fegyverek csökkentését és valamennyi nukleáris fegyver megsemmisítését.

- felszólítjuk veszélyeztetett égitestünkön élő valamennyi kollégánkat, hogy működjenek együtt velünk ezért a célért, és tudassa kormányával elszánt elkötelezettségét ebben a vonatkozásban.

Legyen az iti 20. kongresszusának témája valamennyi ország valamennyi színházi dolgozójának vezérlő gondolata:

v i l á g s z i n h á z

32

a v i l á g m e g é r t é s e

v i l á g b é k e

/mti/

dal./mi/bc/zsu hgy
14.22 140683 1951

-. -

sb0053 4 180 mtib1062 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. június 14. - vágány- és utburkolat-javítás miatt a x. kerületben fél-fél szélességben lezárják a jászberényi uti felüljáró mellett vasuti átjárót szerdán, csütörtökön és pénteken naponta reggel 6 órától este 6 óráig. terelőút: jászberényi ut - éles sarok - fehér ut - kerepesi ut - kereszturi ut.

gázzsívárgás miatt felbontották a xi. kerületben a hunyadi jános ut 3. szám előtt a budafokról a városközpont felé haladó belső forgalmi sávot. a munka várhatóan egy hónapig tart.

autóbuszok közlekednek szerdáról csütörtökre virradó éjszaka 22 órától üzemzárásig a 75-ös jelzésű trolibuszok helyett a hungária körut - salgótarjáni ut kereszteződése és a népliget között, valamint a 23-as jelzésű villamosok helyett a mező imre ut - vajda péter utca kereszteződése és a népliget között. /mti/

an/bc/zsu hgy
14.24 140683 0862

33

-. -

sb0054 4 150 mtib1063

a textilszakszervezet elnökségének ülése /1.rész/

1983. június 14. - emelkedett a textiliparban dolgozók általános műveltsége, az alapfokú iskolai képzettség az ágazatban magasabb az ipari átlagnál, - állapította meg a textilipari dolgozók szakszervezetének elnöksége keddi ülésén, amelyen a munkahelyi művelődés helyzetéről tárgyalt. tíz textilipari vállalatnál készítették előzően felmérést, amely azt bizonyította, hogy ma már a legtöbb helyen elfogadják vállalati feladatként a dolgozók művelődésének segítését. a vállalatok a társadalmi szervekkel közösen nagy gondot fordítanak a dolgozók szakmai műveltségének emelésére, ennek eredményeként az utóbbi években korszerűbb és tervszerűbb lett a szakmunkásképzés. évenként megrendezik a textiles szakmunkások országos versenyét; a szakmai továbbfejlődést, kibontakozást jól szolgálják a különböző vállalati pályázatok is. a dolgozók között közkedveltté váltak - a szakszervezeti tömegpolitikai oktatás keretében megrendezett - vitakörök, szemináriumok, politikai tanfolyamok.

a felmérés megállapította, hogy javultak a munkahelyi művelődés tárgyi feltételei, minden vállalatnál működik könyvtár, az igényeknek jobban megfelelő a könyvtárlomány összetétele és mennyisége. az olvasók többsége fizikai dolgozó, s köztük növekszik a 30 év alatti fiatalok aránya. sok esetben azonban még formális a vállalati művelődési bizottságok munkája. gyakran beszámolókat készítenek a munkahelyi művelődés helyzetének rendszeres elemzése helyett.

fokozódott a szocialista brigádok szerepe a munkahelyi művelődés fejlesztésében, csökkenőben vannak a kulturális vállalatok formális vonásai. /folyt.köv./ os/pá/zsu
14.27 140683 1670

Be

--

sb0055 4 150 mtib1064

a textilszakszervezet .../2. rész, folyamatosan/

fejlődés tapasztalható a vállalati munkásszállások kulturális életében is, a különböző rendezvények, kiállítások, szakkörök egyre több dolgozót vonzanak szabadidejük hasznos eltöltésére.

össességében azonban a dolgozók igényeinek megfelelő programok, kulturálódási lehetőségek kínálata még elmarad a kívánatostól - mutatott rá a szakszervezet elnöksége. ezen elsősorban a vállalati művelődés jobb irányításával, az ezzel foglalkozó felelősök, szervezetek tevékenységének összehangolásával kell változtatni.
/mti/

os/pá/sl/zsu hgy
14.29 140683 0600

--

sb0056 1 130 mtib1065

építésügyről, közlekedésről - bizottsági ülés a parlamentben /1. rész/

1983. június 14. - tóth ferenc, az mti tudósítója jelenti:

- az országgyűlés építési és közlekedési bizottságának kedden, az országában tartott ülésén az építésügyi és városfejlesztési, valamint a közlekedés- és postaügyi minisztérium együttes jelentése alapján a tavalyi állami költségvetés végrehajtásáról, e két tárca eredményeiről tárgyaltak. a munkaanyaghoz szóbeli kiegészítést fűzött kádár józsef, évm-államtitkár, klézl róbert, kpm-miniszterhelyettes, illetve a pénzügyminisztérium részéről medgyessy péter miniszterhelyettes. a jelentést elemző vita után a képviselők elfogadták, megelőzőleg azonban számos észrevételt, kritikai megjegyzést tettek a két tárca munkájával kapcsolatban.

az építőiparról általánosságban úgy nyilatkoztak az illetékesek, hogy az építési kereslet tavaly - a visszafogott beruházási politika hatására, a népgazdasági terv szerint - továbbra is csökkenő tendenciájú és összetételében változó volt. az építési igény nagyobb hányaddal jelentkezett fenntartási, korszerűsítési formákban. kedvező változást jelent - hangzott el az ülésen -, hogy a megrendelők egyre igényesebbek a minőség, a takarékos kivitelezés és a határidők betartása tekintetében. megkezdődött és már bizonyos eredményeket mutat az új szervezeti formák kialakítása az építőiparban: ez év elején már 2 ágazatközi társulás, 15

Be

Leányvállalat, 42 kisservezet, több mint 1500 gazdasági munkaközösség, szakcsoport, stb. működött. a kisservezetek létrejötté kedvező irányban befolyásolta az építőipar szervezeti strukturájának alakulását. elsősorban a lakossági igények kielégítésében, az építőipari szolgáltató tevékenységben mutatkoznak a javulás jelei.

a közlekedés-hírközlés feladatai nagyságrendben tavaly általában nem érték el a megelőző év előirányzatait, s - jobbra a tárcán kívülálló okok miatt - a teljesítésükben is némi elmaradás mutatkozott. különösen a szállításban, itt is főképpen - az új tarifarendszer miatt - a személyszállításban. a lakosságot közvetlenül érinti, hogy az elmúlt esztendőben a telefonhálózatba bekapcsoltak mintegy 40 ezer fő- és mellékállomást, köztük csaknem 20 ezer lakossági telefont, valamint 547 nyilvános távbeszélő-állomást; mindemellett így is 317 ezer állampolgár vár otthoni telefonkészülék felszerelésére. /folyt. köv./

t of/mi/zsu
14.43 140683 2388

-. -

sb0057 1 130 mtib1067

Építésügyről, közlekedésről - bizottsági ülés a parlamentben /2. rész/

a hozzászólók között dajka ferenc /veszprém megye/ személyes tapasztalatai alapján elismerően szólt a jónéhány építőipari vállalatnál kísérleti jelleggel bevezetett bér- és keresetszabályozásról, amelynek az a lényege, hogy a tényleges teljesítményt veszi alapul, s ilyenformán rugalmasabb keretet ad a vállalati gazdálkodáshoz. előzőleg az államtitkár beszélt erről a kísérleti formáról, s bejelentette: ha valóban beválk, más vállalatokra is ki fogják terjeszteni. kerényi józsef /bács-kiskun megye/ arra hívta fel a figyelmet, hogy a mind nagyobb hányadban magánerebből épülő lakások kivitelezését sokszor építőanyag-beszerzési nehézségek hátráltatják. javítani kell az ellátást, hiszen az új lakások több mint 80 százaléka ilyen formában épül, s indokolt elősegíteni, hogy akik önerőből vállalkoznak az ilyen - egyébként tetemes kiadásokkal, kölcsönrel, adóssággal járó - építkezésre, azok mihamarabb célba érjenek. mondok pál /pest megye/ nyomatékkal szól arról, hogy az építőiparban ki kell alakítani az egészséges arányt az ugynevezett maximált áras és szabadáras kivitelezői tevékenység között. a lakásokat pedig nem szabad tovább növelni azzal, hogy például kecskemétről szállítják a paneleket egy százhalombattán épülő lakóházhoz, ahol így aztán az 54

321

négyszeméteres alapterületű lakások 900 ezer forintba kerülnek; nem csoda, hogy alig találunk hozzá érdeklődőt.

a válaszoló minisztériumi vezetők általában egyetértettek a képviselői véleményekkel, s ígéretet tettek a megoldható gondok mihamarabbi rendezésére. a vasuti díjszabással kapcsolatban elhangzott, hogy 260 millió forint többletbevétele származik a vasutnak a magasabb díjakból, viszont ebből 170 millió forintot „visszatérít”, a közönségnek különféle kedvezmények formájában; kérdéses tehát: érdemes volt-e változtatni a tarifapolitikán, hiszen ez közérzeti tényező is. az illetékes miniszterhelyettes azt válaszolta, hogy a tarifarendszeren nem változtattak; az említett adatok egyébként helytállóak, a kedvezmények mértékében, illetőleg a kedvezményezettek körében van változás: elsősorban szociálpolitikai szempontokat vesznek figyelembe, így kapnak kedvezményt például a nyugdíjasok, a diákok, a munkába járók.

sas kálmán bizottsági elnök zárszavával ért véget az ülés. /mti/

t of/mi/ár/zsu hgy
14.48 140683 2375

-. -

sb0058 4 150 mtib1068 /közönségszolgálat/

növényvédelmi előrejelzés

1983. június 14. - az őszibarackfákon többfelé bepöndörödnek, torzulnak és pirosodnak a levelek. a fellépő baj ellen indokolt a permetezés, ha a pöndörödött levelek belső oldalán levéltetveket találni - jelzi a méh növényvédelmi és agrokémiai központja. a védekezéshez rovarölőszert kell használni.

ahol nincs levéltetű, ott a tafrinás levélfodrosodás károsít, ami ellen viszont most már semmiféle hatás nem érhető el. a tünetek ugyanis a rügypattanás idején, majd a virágzás alatt elmulasztott korai permetezések hiánya miatt jelentek meg, mivel a gombának hosszu a lappangási ideje.

tanácsos viszont figyelmet fordítani a lisztharmatos megbetegedésekre, ami az almában és a szőlőben észlelhető, sőt a közeljövőben már a zöldségféléken és a dinnyén is várható. a lisztharmat még a mostani, számára oly kedvező időben is lassan terjed. ennek ellenére a védekezést nem szabad elhanyagolni, mert a fertőzési folyamat hirtelen felgyorsul, s ezért később már nem lehet megállítani elterjedését. /mti/

kf/kö sl hgy
14.52 140683 1063

321

-. -

sb0059 4 150 mtib1069 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. június 14. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása csütörtök reggelig:

ausztria

gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szerdán kora délután 17-21, csütörtökön hajnalban 9-14 fok.

csehszlovákia

gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szerdán kora délután 18-23, csütörtökön hajnalban 10-15 fok.

szovjetunió

erősen felhős idő, többfelé záporral, zivatarral. a hőmérséklet szerdán kora délután 19-24, csütörtökön hajnalban 11-16 fok.

románia

tulnyomóan borult idő, sokfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szerdán kora délután 19-24, csütörtökön hajnalban 11-16 fok.

jugoszlávia

gyakran erősen megnövekszik a felhőzet, sokfelé esővel, záporral, zivatarral. a hőmérséklet szerdán kora délután 20-25, csütörtökön hajnalban 12-17 fok. /mti/

kf/sl/zsu hgy
14.53 140683 1090

Bu

--

sb0060 4 160 mtib1070

hulladékkataszter komárom megyéből

1983. június 14. - elkészült komárom megye első hulladékkatasztere; számba vették, hogy mennyi és milyen összetételű hulladékok keletkeznek a településeken, az ipari és a mezőgazdasági üzemekben. a megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén többek között ismertették, hogy a kataszter birtokában a szakemberek új megoldásokat keresnek a hulladékok gazdaságos hasznosítására, valamint az egészségre ártalmas anyagok megsemmisítésére. ezeket a törekvéseket a megyei tanács anyagilag is támogatja. a tardosbányai gercse termelőszövetkezetnél épülő állatifehérje-feldolgozó üzem beruházásához például 15 millió forinttal járul hozzá. ebben az üzemben évenként 6.000 tonna vágóhídi hulladékot hasznosítanak majd. a nyergesujfalui magyar viscosagyár hárommillió forintot kapott a tanácstól a szálhulladékok újbóli feldolgozására. tatabányán a megyei talajterőgazdálkodási vállalatnál olyan kísérleti üzem építését kezdték meg, amelyben a környezetet szennyező ipari hulladékot, a galvániszapot dolgozzák majd fel. a megye üzeimiben összegyűjtött ártalmas iszapot oly módon semlegesítik itt, hogy visszanyerik, s újra hasznosítják értékes alkotóelemeit, például a cinket, a nikkelt, a vasat és a rezet. ehhez az építkezéshez 3,4 millió forinttal járul hozzá a megyei tanács. szorgalmazták az erőművekből kikerülő pernye nagyobb arányú hasznosítását is. tanulmányterv készítését rendelte meg a tanács egy évi 500.000 tonna kapacitású - pernyét feldolgozó - gázbetonüzem létesítésére. ugyancsak tanulmányt készített a tanács a veszélyes hulladéknak minősülő olajos iszapok ártalmatlanítására. eredményesnek ígérkező kísérletek folynak a tatabányai szennyvíztisztító telepen keletkező iszap mezőgazdasági hasznosítására. bábolnák az ikr, szőnyben a helyi tsz épített gumifutó üzemét az abroncsok újrahasznosítására.

a vb-ülésen elsimeréssel szölktek a környezetet védő, kimélő új kezdeményezésekről és úgy foglaltak állást, hogy a jövőben is támogatják a hulladékok hasznosítását szolgáló új beruházásokat, valamint az olyan technológiák bevezetését, amelyek nem járnak újabb hulladékok keletkezésével. /mti/

ráb/wné/ká/mz hgy

14.54 140683 2186

Bu

--

bel

- 40 -

1983.06.14.

sb0061 4 150 mtib2001 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. június 14. - az európai nagyvárosok szerdára várható maximális hőmérséklete:

párizs	20 fok,
london	18 fok,
osló	17 fok,
stockholm	20 fok,
helsinki	22 fok,
berlin	18 fok,
varsó	21 fok,
leningrád	22 fok,
moszkva	22 fok,
kijev	24 fok,
prága	19 fok,
bécs	20 fok,
róma	25 fok,
madrid	30 fok,
belgrád	21 fok,
bukarest	23 fok,
szófia	23 fok,
athén	24 fok.

kf/kö sl hgy
14.56 140683 0580

..

sb0062 3 130 mtib2002

kádár jános pohárköszöntője /1. rész/

1983. június 14. - a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk, kádár jános pohárköszöntőjének szövegét, a beszéd a bolgár párt- és állami küldöttség tiszteletére adandó esti diszvacsorán hangzik el.

az anyag feloldásig e m b a r g ó s , keretet később adunk.

x x x

kádár jános elöljáróban a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és kormánya, a magyar kommunisták és szocializmust építő népünk nevében köszöntötte a bolgár népköztársaság párt- és állami küldöttségét, s vezetőjét, todor zsvikovot.

7.

bel

- 41 -

1983.06.14.

- elkészítettük a legutóbbi felsőszintű tárgyalásaink óta végzett munka mérlegét. örömmel állapíthatjuk meg, hogy pártjaink, kormányaink kapcsolatai erősödtek, érdemi együttműködésünk a legutóbbi találkozó óta minden területen eredményesen fejlődött. ma megkezdődött tárgyalásunk is azt bizonyítja, hogy minden alapvető kérdésben teljes nézetazonosság van közöttünk. ez érthető, hiszen kapcsolataink a magyar és a bolgár nép hagyományos barátságára, a bennünket vezérlő közös szocialista eszmék szilárd alapjára épülnek. céljaink, alapvető érdekeink közösek és erős az elhatározásunk, hogy együttműködünk a szocialista társadalom építésében, a nemzetközi biztonság erősítésében, a béke megóvásában.

mostani találkozóink is jó alkalom arra, hogy megismerkedjünk a szocialista építőmunkában kölcsönösen szerzett újabb tapasztalatokkal, véleménycserét folytassunk a nemzetközi helyzetről, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. mély meggyőződésünk, hogy tárgyalásaink hozzájárulnak pártjaink kapcsolatainak további bővítéséhez, országaink együttműködésének lendületes fejlesztéséhez, népeink barátságának erősítéséhez. ennek a mostani budapesti találkozóknak minden résztvevője a helyzet reális értékeléséből indul ki, és felelősen átérzi feladatát.

- a harcokban edzett és tapasztalt bolgár kommunista párt a marxizmus-leninizmus elveinek alkotó alkalmazásával, a nemzeti sajátosságok figyelembe vételével eredményesen vezeti a bolgár népköztársaság dolgozóinak küzdelmét a társadalmi felemelkedésért és a béke megvédéséért - mondotta a továbbiakban. - népünk ismeri és nagyra becsüli a testvéri bolgár nép történelmi jelentőségű vívmányait, s azokat a kiemelkedő eredményeket, amelyeket a szocialista társadalom építésében, pártjuk xii. kongresszusa határozatainak végrehajtásában elértek. /folyt. köv./ er
15.01 140683 2556

Bu

..

sb0063 3 130 mtib2003

kádár jános pohárköszöntője /2. rész/

elismerésre méltónak tartjuk azokat az erőfeszítéseket, amelyeket népgazdaságuk fejlesztéséért, népük anyagi és szellemi jólétének gyarapításáért kifejtettek. mindezek az eredmények szinte örömmel töltöttek el minket, s szívből kívánjuk, hogy érjenek el további sikereket a bolgár népköztársaság szocialista felvirágoztatásában.

tárgyalásainkon mi is reális tájékoztatásra törekszünk, népünk munkájának jelentős eredményei mellett beszélünk országunk nem kis gondjairól is. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága áprilisban tekintette át a xii. kongresszus óta eltelt három év alatt végzett munkát. megállapította, hogy a magyar népköztársaság belső helyzete szilárd, pártunk a szocializmust építő magyar társadalom elismert vezetője, élvezzi dolgozó népünk megbecsülését és bizalmát. a magyar nép szocialista nemzeti egységben, eredményesen munkálkodik az mszmp xii. kongresszusa határozatainak és a vi. ötéves terv előirányzatainak teljesítésén. a központi bizottság megállapította azt is, hogy a belső fejlődésünkből adódó új és bonyolult feladatok, valamint a nemzetközi feltételek nehezebbé válása miatt céljaink eléréséhez a korábbinál nagyobb erőfeszítések szükségesek. meggyőződésünk, hogy feladatainkat a nehezebb feltételek közepette is megoldjuk. biztosítéka ennek pártunk céltudatossága, népünk alkotó ereje, tenniakarása; segíti törekvéseinket és szilárd támasz számunkra a szocialista közösség országaival megvalósuló sokoldalú együttműködésünk.

a magyar és a bolgár népnek az elmúlt századok szabadságharcaiban gyökeredző történelmi barátsága a két ország felszabadulása után új tartalmat nyert. a magyar szocialista munkáspárt és a bolgár kommunista párt politikáját azonos elvek vezérik, mindkét nép a szocializmus építésének útját járja. mind a magyar népköztársaság, mind a bolgár népköztársaság fejlődését jelentős mértékben segíti, hogy a szocialista országok közösségéhez tartozik, azonos szövetségi rendszer tagja. kétoldalu politikai kapcsolataink jók és zavartalanok. gazdasági együttműködésünk, amely legutóbbi találkozásunk óta is jelentősen fejlődött, mindkét ország számára egyaránt előnyös. kulturális kapcsolataink hasznosan hozzájárulnak ahhoz, hogy a magyar és a bolgár nép még jobban megismerje egymást.

tárgyalásainkon áttekintjük kétoldalu kapcsolataink helyzetét, azok fejlesztésének lehetőségeit.

/folyt. köv./ er
15.02 140683 2431

Bz

--

sb0064 3 130 mtib2004

kádár jános pohárköszöntője /3. rész/

népeink óhaját szem előtt tartva, önökkel együtt készek vagyunk arra, hogy a 35 éve aláírt barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződésünk betűjének és szellemének megfelelően tovább erősítsük barátságunkat, fejlesszük politikai, gazdasági, kulturális együttműködésünket. ez jól szolgálja a magyar és a bolgár nép érdekeit, egyben a szocialista közösség erősítésének ügyét.

- napjainkban különösen nagy figyelmet kell fordítanunk a nemzetközi helyzetre, amelynek alakulása megfelelő feltételeket biztosíthat békés szocialista építőmunkánk számára, de veszélyeztetheti is vívmányainkat, sőt az emberiség pusztá létét is - hangsúlyozta ezután kádár jános. - az utóbbi években éleződött a nemzetközi helyzet, fokozódott a szocializmus és a kapitalizmus, valamint az imperializmus és az önálló nemzeti fejlődés jogáért küzdő népek világméretű harca. a feszültség alapvető oka, hogy az imperializmus szélsőséges körei a fegyverkezési hajszát fokozásával meg akarják bontani a kialakult katonai erőegyensúlyt, tárgyalások és - a felek jogos érdekeit figyelembe vevő - politikai megoldások helyett diktátumokkal, erő alkalmazásával akarják eldönteni a vitás nemzetközi kérdéseket. az imperialisták tervei kudarcra vannak ítélve, de jelenleg komolyan veszélyeztetik a népek biztonságát és hatalmas anyagi terheket rónak az egész emberiségre.

a magyar népköztársaság a szovjetunióval, a varsói szerződés többi tagállamával, a béke minden hívével együtt azon fáradozik, hogy hozzájáruljon a világ békéjének megóvásához, a népek biztonságának erősítéséhez, az enyhülés vívmányainak megvédéséhez és továbbfejlesztéséhez. azt kívánjuk, hogy a különböző társadalmi berendezkedésű országok találják meg azt az utat, amelyen együttműködhetnek a békés egymás mellett élés jegyében. éppen ezért - nyilvánvalóan - mindent meg kell tennünk a katonai erőegyensúly megőrzéséért, mert ma ez elengedhetetlen egy új világégés megakadályozásához.

a nemzetközi helyzet alakulásának döntő tényezője napjainkban európa békeje és biztonsága. minden európai népnek - közöttük a mi népeinknek is - közös érdeke, hogy ne fokozódjék tovább a földrész fenyegetettsége. arra törekszünk, hogy ne kerüljön sor az amerikai közép-hatótávolságú nukleáris rakéták telepítésére. a varsói szerződés politikai tanácskozó testülete prágai nyilatkozatának szellemében annak érdekében tevékenykedünk, hogy ne helyezzenek el nukleáris fegyvereket azokban az országokban, ahol jelenleg nincsenek, és ne növeljék azok mennyiségét ott, ahol már vannak ilyenek.

/folyt. köv./ er
15.02 140683 2614

Bz

--

sb0065 3 130 mtib2005

kádár jános pohárköszöntője /4. rész/

támogatjuk azokat a kezdeményezéseket, amelyek atomfegyverektől mentes övezetek létesítését célozzák a különböző térségekben, így a balkánon, észak-európában és másutt; azt akarjuk, hogy földrészünk megszabaduljon a nukleáris fegyverek minden fajtájától.

az európai, s az általános nemzetközi helyzet javulásának feltétele, hogy az amerikai fél a genfi tárgyalásokon megegyezési szándékot mutasson. hasonló magatartást várunk el a madridi találkozón résztvevő nyugati országoktól. mi a semleges és el nem kötelezett országok záródokumentum-tervezetét ésszerű és elfogadható kompromisszumnak tartjuk. az abban javasolt megállapodások - mindenekelőtt az európai bizalomerosztó és leszerelési intézkedésekkel foglalkozó konferencia összehívása - biztosítanak a helsinki folyamat továbbvitelét, megfelelnek a résztvevő államok, a népek érdekeinek.

mélyszegélyes meggyőződésünk, hogy az emberiséget fenyegető legfőbb veszélyeket el lehet hárítani. ehhez megvan az erő, szilárd az elhatározás, és számítunk a béke minden hívére, minden reálisan gondolkodó felelős politikai tényező együttműködési készségére.

a magyar népköztársaság függetlenségének, biztonságának, szocialista építők munkájának fő nemzetközi támasza a szovjetunióhoz, a bolgár népköztársasághoz és a szocialista közösség többi országához fűződő barátságunk, szövetségünk. tovább erősítjük együttműködésünket a varsói szerződés és a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa tagállamaival és a többi szocialista országgal. a magyar népköztársaság a jövőben is aktív részt vállal a társadalmi haladás, a szocializmus és a béke ügyét szolgáló közös erőfeszítésekben.

kádár jános végezetül hangzott: - amikor szívből köszöntöm önöket, kívánom, hogy népünk vendégszeretetét élvezve érezzék jól magukat hazánkban. ismételten kifejezem meggyőződésemet, hogy mostani találkozásunk is jól szolgálja a magyar-bolgár kapcsolatok továbbfejlesztését, népeink érdekeit, a szocializmus és a béke ügyét. a testvéri bolgár népnek teljes sikert kívánok a szocialista építésben - mondotta, s poharát a szocializmust építő testvéri bolgár népre, a bolgár népköztársaság felvirágzására; pártjaink együttműködésére, népeink barátságára; todor zsvikov elvtárs és minden kedves vendégünk egészségére emelte. /mti/

er -ár hgy
15.03 140683 2399

sb0066 4 150 mtib2006 /közönségszolgálat/

piaci körkép

1983. június 14. - az igényeket kielégítő a piacokon a zöldség-gyümölcs felhozatal. élénk a zöldborsó, az ujbungonya, a zöldbab, a zöldpaprika, az uborka és a gyümölcsök forgalma. emelkedik a főzöhagyma, a karfiol, a paradicsom, a leveszöldségek mennyisége. mind több piacon már különként árusítják a paprikát és a karalábét. a savanyúságot árusító boltokban hordós kovászolt uborkát és gyalult főzötököt árusítanak. fejessaláta, retek, zöldhagyma minden piacon kapható. keresett a leveszöldség, a csomós sárgarépa, a csomós gyökér és a gumós zeller. földieper, málna, cseresznye, meggy, ribizke, egres és őszibarack megfelelő választékban minden piacon kapható. az igényeknek megfelelően árusítanak még őburgonyát és vöröshagymát is.

a tartós és a kedvező kínálat következtében tovább csökkennek a piaci árak. az elmúlt hetihez hasonlóan olcsóbban árusítják az ujbungonyát 2 forinttal, a káposztafélét 2-4 forinttal, a karfiolt 4 forinttal, a zöldborsót 2 forinttal, a zöldbabot 10 forinttal, a főzötököt 2 forinttal, az uborkát 4 forinttal, a zöldpaprikát 4-6 forinttal, a fejessalátát 2-2.50 forinttal, a gyümölcsök közül a földieper 4 forinttal, de csökkent a málna és az őszibarack ára is.

nagyvásártelepi fogyasztói árak június 15-én kilogrammonként: burgonya 4.50-5.70, ujbungonya 8-12, fejeskáposzta 8, kelkáposzta 6-10, karfiol 12-20, zöldborsó 16, zöldbab 40, főzötök 6, paradicsom 35-40, uborka 14, tölteni való paprika 30-60, hegyespaprika 45, champignon gomba 66, laskagomba 52-62, eper 18-28, málna 50, cseresznye 10-28, meggy 15-28, ribizke 20, egres 10-16, őszibarack 12-50, kovászolt uborka 26 forint.

a főzöhagyma csomója 3-5, a nyári reteké 5-8, a sárgarépáé 12-16, a gyökéré 14-18, a zöldhagymáé 4-5, a petrezselyemzöldé 1.50, a kaporé 1.50,

a fokhagyma darabja 2-3, a hegyespaprikáé 1.20-1.80, a fejessalátáé 3-5, a karalábé darabja 2-3, a gumós zeller darabja 5 forint. a tojás darabja 1.50 forint. /mti/

kf/sl/zsu hgy
15.04 140683 1997

Fu

.-.

sb0067 4 130 mtib2007

gyenes andrás a ii. kerületbe látogatott

1983. június 14. - gyenes andrás, a magyar szocialista munkáspárt a központi ellenőrző bizottság elnöke kedden a főváros ii. kerületébe látogatott. a vendéget a pártbizottság székházában mercs sándor titkár, zavagyi lajos tanácselnök és a városrész más vezetői fogadták, majd tájékoztatták a 108 ezer lakosu kerület politikai, társadalmi életéről.

Tanak

a program az országos meteorológiai szolgálatnál folytatódott. itt barát józsef, a szolgálat elnöke mutatta be a keb elnökének a több mint 100 esztendősz multra visszatekintő szolgálat tevékenységét. elmondta, hogy a mezőgazdaság és az ipar termelési színvonalának emelkedésével összhangban növekszik a meteorológiai szolgáltatások iránti igény. ennek köszönhetően az oms költségvetésének felét ma már saját bevételből fedezi. a szolgálat vezető munkatársai tájékoztatták gyenes andrást a baranya megyei jégesőelhárító rendszer eredményes működéséről és a bács-kiskun megyei hasonló beruházás helyzetéről, továbbá a műholdas meteorológiai információ mezőgazdasági hasznosításáról. szóltak a rövidtávu előrejelzéseket és a meteorológiai szolgáltatás megalapozottságát segítő műszaki fejlesztésekről is.

gyenes andrás ezt követően a meteorológiai megfigyelések számítógépes feldolgozását végző éghajlati főosztályon folyó munkával ismerkedett.

a keb elnöke végül kötetlen beszélgetést folytatott a ii. kerületi párt végrehajtó bizottság tagjaival. /mti/

t kj/er -ár hgy

15.05 140683 1521

Jes

--

sb0068 4 150 mtib2008

befejeződtek a borsodi műszaki hetek

1983. június 14. - kedden befejeződtek az idei borsodi műszaki és közgazdasági hetek programja. az észak-magyarországi áramszolgáltató vállalat miskolci székházában tartott zárórendezvényen pulai miklós, az országos tervhivatal elnökhelyettese tartott előadást időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről. a május 4-én kezdődött műszaki és közgazdasági hetek során a mtesz borsod megyei szervezetéhez tartozó több mint 20 tagesület százkilencvennél több rendezvényén háromszázhetven előadás hangzott el. a rendezvénysorozat keretében tartották meg a magyar kémikusok egyesületének háromnapos tanácskozását a vegyipari gépek automatizálásának kérdéseiről. a miskolci akadémiai bizottság a medicor miskolci gyárának innovációs tevékenységével ismerkedett, s tanácskozást tartottak a kohászati termékszerkezet-váltás tapasztalatairól is. /mti/

kör/szn/kö st hgy
15.06 140683 0908

--

sb0069 4 160 mtib2009

tiz éves a kecskeméti kodály intézet

1983. június 14. - ünnepséget rendeztek kedden a kecskeméti kodály zoltán zenepedagógiai intézetben, megalapításának 10. évfordulója alkalmából. korcsog andrás művelődési minisztériumi államtitkár méltatta az intézet eddig végzett tevékenységét. bár a kecskeméti kodály-intézet ténylegesen csak a létesítéséről szóló határozat után két évvel, 1975-ben kezdte meg működését, munkájának hagyományai korábbi időkre is visszanyulnak. zenepedagógusainak jó része már 1970-ben és 1972-ben részt vett a kecskeméten tartott első és második nemzetközi kodály-szeminárium munkájában.

az eddig megtartott tiz szemináriumon 40 ország csaknem ezer zenetanára vett részt. a legtöbben japánból, kanadából, az egyesült államokból és a skandináv országokból érkeztek, hogy megismerkedjenek a kodály-módszerrel és alkalmazásával. a hazai általános és középiskolai zenetanárok közül szintén mintegy ezren részesülhettek szakmai továbbképzésben a szemináriumokon. ezen felül egy és két éves oktatás keretében 8 év alatt 130 külföldi tanulmányozta a magyar zenepedagógia módszereit, és hétszáz magyar pedagógus bővithette ismereteit az utóbbi két évben tartott hathetes tanfolyamokon. /mti/

lak/bné/st/zsu hgy
15.09 140683 1248

Su

--

sb0070 4 150 mtib2010 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok

1983. június 14.

trabant limousin hycomat	budapest	813
trabant hycomat combi	budapest	47
trabant limousin	budapest	16154
	debrecen	11811
	győr	16040
trabant combi	budapest	7143
	győr	3406
wartburg limousin	budapest	8134
	győr	5002
wartburg de lux	budapest	11224
	győr	6182
wartburg de lux tolótetős	budapest	2167
wartburg limousin tolótetős	budapest	1391
wartburg tourist	budapest	4171
	győr	1612
skoda 105 s	budapest	6991
	debrecen	5352
	győr	5832
skoda 120 l	budapest	13285
	debrecen	8207
	győr	9633
skoda 120 gls	budapest	304
lada 1200	budapest	22359
	debrecen	14701
	győr	7845
lada 1300 s	budapest	9786
	debrecen	6584
	győr	2455
lada 1500	budapest	8742
	debrecen	5960
	győr	2593
lada combi	budapest	4664
	debrecen	2524
moszkvics	budapest	12095
polSKI fiat 126 p	budapest	16587
	győr	4926
polSKI fiat 1500	-	3532
dacia	budapest	12951
	debrecen	5669
	budapest	2245

zasztava

/mti/ kf/mz sl hgy

15.13 140683 2428

Zs

-.-

sb0071 4 160 mtib2012

évadzáró társulati ülés a fővárosi operettszínházban

g 1983. június 14. - kedden évadzáró társulati ülést tartottak a fővárosi operettszínházban. keszler páál igazgató egyebek közt elmondta, hogy a most véget ért szezonban 347 előadást rendeztek, csaknem 300 ezer néző előtt. a közönség 20 produkció közül válogathatott. ebben az idényben mutatták be kálmán imre marica grófnő című operettjét, fényes szabócs-bacsó péter-g. dénes györgy szerdán tavasz lesz című zenés játékát és stephen schwartz pipin című musicaljét. a repertoárt négy koncert is gazdagította. az új évadtól megválnak a színháztól galambos erzsi, kishonti ildikó és oberfrank géza, a társulathoz szerződött póka éva szabadkáról, maros gábor az operaháztól, s a színház és filmművészeti főiskola most végzett hallgatója közül mayer aranka és csere lászló. /mti/

dal/mi

15.30 140683 0853

-.-

sb0072 4 160 mtib2013

magyar kórus finnországbán

1983. június 14. - az építők szalmás kórusa pallos béla és nógrádi lászló karnagyok vezetésével a finnországi seina:jokiba utazott az ottani „jussit kórus”, meghívására. az énekkar részt vesz a város iván-napi ünnepségein és önálló hangversenyt ad vaasa és kurikka városokban, valamint helsinki-ben. /mti/

dal/ka/mz hgy

15.32 140683 0364

Zs

-.-

sb0073 4 160 mtib2014

kemény gábor emlékkiállítás békéscsabán

1983. június 14. - kemény gábor emlékkiállítás nyílt kedden békéscsabán a munkácsy mihály muzeumban. századunk egyik legkiválóbb magyar pedagógusának alakját, életét és munkásságát mutatja be a kiállítás, amelynek megnyitásán hanga mária művelődési miniszterhelyettes mondott beszédet. fényképek, ujság- és folyóiratcikkek, könyvek, személyes használati tárgyak, kemény gábor könyvtára, levéltára, dolgozószobája idézik fel a száz éve szarvason született, s tanárként néhány évet békéscsabán töltő tudós és pedagógus életutját és tevékenységét.

kemény gábor emlékünnepség volt ugyanezen a napon a békési megyeszékhely róla elnevezett szakközépiskolájában is. a rendezvény keretében a szakközépiskola kertjében fölavatták mladonyiczky béla szobászművész kemény-portróját, s átadták a kemény gábor emlékérmét, amelyet ebben az évben kiemelkedő tanulmányi eredményeiért és társadalmi tevékenységéért petykó csilla negyedikes tanuló kapott meg. /mti/

sam/ig st hgy

15.42 140683 1025

--

sb0074 1 130 mtib2015

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. június 14. - mai bs0041 mtib1034. sz. /életmentő kitüntetés/ hírünk 1 sorától a szöveg helyesen:

adler lászló józsef budapesti lakos, önálló kiskereskedőnek kedden mondok pál, a pest megyei tanács elnöke életmentő emlékérmét nyújtott át. adler lászló józsef ...

/mti/ ig hgy

16.14 140683 0482

Su.

--

sb0075 1 130 mtib2016

a szerkesztőségek figyelmébe!

1983. június 14. - mai bs0021 mtib1018 sz. /életmentő kitüntetés a városházán/ hírünk 2. sorától a szöveg helyesen:

... a fővárosi tanács elnöke életmentő emlékérmét adott át szőlősi sándornak, a fővárosi autótaxi vállalat dolgozójának, aki ...

/mti/ ig hgy
16.18 140683 0439

--

sb0076 4 160 mtib2017 /felhasználható: 19 órától!/
a német requiem az egri bazilikán

1983. június 14. - brahms német requiemjét adta elő a magyar állami hangversenyzenekar kedden az egri bazilikában rendezett koncertjén. a zenekart ferencsik jános vezényelte, közrműködött kukely julia és melis györgy a magyar állami operaház két magánénekesé, valamint a szlovák filharmónia énekkara, karigazgató dr. stefan klímo. /mti/

kov/lné/s st ie

16.21 140683 0405

Su

--

sb0077 1 130 mtib2018

a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása /3. rész/

a bolgár párt- és állami küldöttség programja délután tiszteletadással folytatódott: a delegáció a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét.

ezután az országház delegációs termében megkezdődtek a magas szintű magyar-bolgár tárgyalások.

a magyar tárgyalócsoportot kádár jános vezeti. tagjai: losonczy páál, lázár györgy, marjai józsef, puja frigyas külügyminiszter és sebestyén jennő.

todor zsvikov áll a bolgár népköztársaság tárgyaló-küldöttségének élén, a delegáció tagjai: grisa filipov, a bolgár kommunista párt kb politikai bizottságának tagja, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke, petar mladenov, a bkp kb politikai bizottságának tagja, külügyminiszter, sztanis bonev miniszterelnök-helyettes és boncso mitev.

/folyt. köv./ sr/er/ig ie

16.22 140683 0860

-. -

sb0078 4 150 mtib2019

megnyílt a szovjet vegyipar budapesti kereskedelmi központja

1983. június 14. - körtvélyes istván ipari miniszterhelyettes és viktor ocseretin, a szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselője kedden, a thököly ut 162. alatt megnyitotta a szovjet vegyipari termékek budapesti műszaki tájékoztató és kereskedelmi központját.

körtvélyes istván beszédében fontos lépésnek mondotta e központ felállítását, ami jó lehetőséget teremt majd a legújabb vegyipari fejlesztések bemutatására, az exportra kínált anyagok és azok alkalmazási területeinek ismertetésére. a miniszterhelyettes emlékeztetett arra, hogy a két ország vegyipari árucseréje forgalma rendkívül gyorsan fejlődik, részben olyan átfogó hosszulejártu együttműködési egyezmények alapján, mint a komplex agrokémiai szerződés és az olefin egyezmény.

Ju

viktor ocseretin arról szólt, hogy az utóbbi tíz évben több mint háromszorosára növekedett és a múlt évben elérte a 200 millió rubelt a magyar-szovjet vegyipari termékcsere. az idén tovább nő a forgalom. magyarországra a szovjetuniótól fontos, energiaigényes termékeket, egyebek között műanyagokat vásárol, ugyanakkor a szovjetunió etilént, propilént, növényvédőszeret vesz tőlünk. bővül azoknak a termékeknek a cseréje is, amelyeket eddig mindkét fél csak tőkés importból tudott beszerezni. /mti/

sz/gg/sl/mz ie

16.25 140683 1350

-. -

sb0079 4 150 mtib2023

magyar vállalatok és amerikai cég motorgyártási megállapodása

1983. június 14. - új típusú, energiatakarékos, korszerű, 10 literes hengerűrtartalmu, dizel motor kifejlesztésére írtak alá szerződést kedden budapestben az egyesült államok-beli cummins cég, valamint a mogürt, az autókut, a csepel autógyár és az ikarus képviselői.

az érintett magyar vállalatok már hosszabb ideje kapcsolatot tartanak fenn az amerikai céggel; az együttműködés nyomán cummins motorokkal felszerelt ikarus autóbuszokat szállítottak az usa-ba. a mostani szerződés alapján a magyar fél a cummins cég megbízásából teljesen új konstrukcióju, fekvő motort alakít ki, amely 300 lóerőnél nagyobb teljesítménnyel készül, elsősorban harmadik piaci igények kielégítésére. a fekvő motor előnye az állóval szemben, hogy kevesebb helyet foglal el, így alacsonyabban lehet az autóbusz padlóját megépíteni.

a szerződés értelmében az autókut tervezi a fekvő motor /állótól eltérő/ alkatrészeit és végzi a motor fejlesztésével kapcsolatos próbapadi kísérleteket. a csepel autógyár készíti el a gyártási rajzokat és gyártja majd a prototípusokat. a motorok próbáit az ikarus végzi. /mti/

bi/mz/sl ie

17.03 140683 1190

Ju

-. -

sb0080 4 150 mtib2024

magyar-olasz vállalatközi tanácskozás budapesten

1983. június 14. - kedden budapesten megkezdődött a magyar-olasz vállalatközi koordinációs vegyesbizottság ülése, melyen a magyar külkereskedelmi bank és az olasz eni állami energetikai konszern együttműködésének eddigi eredményeit és továbbfejlesztésének legfontosabb feladatait vitatják meg.

a keddi plenáris ülésen beszámoltak arról, hogy a múlt esztendőben a képviselt magyar és olasz vállalatok árucsere-forgalma elérte a 8,6 millió dollárt. az idei első félévben időarányosan tovább bővült a forgalom, a magyar vásárlások értéke meghaladja a 3 millió dollárt, és az első hat hónapban elért 1,7 millió dolláros magyar kivitel több mint a múlt esztendei egész éves export. az egyszerű árucsere mellett az elmúlt időszakban bővültek a kooperációs kapcsolatok és néhány harmadik piaci vállalkozás előkészítéséhez is hozzáálltak. üzemszerűen termel a snam progetti vállalat által az országos kőolaj- és gázipari trösztnek szállított feldolgozó üzem, mely a múlt év decemberében készült el. sikeres tárgyalásokat folytatnak az okgt és a nuovo pignon képviselői az olajbányászati együttműködés bővítéséről. a tervek szerint a magyar vállalat bekapcsolódik az ujomman kifejlesztett, 5 ezer méter mélységig használható furóberendezések gyártásába. az eni és az okgt kutatóintézetei közös programot dolgoznak ki a szénhidrogének harmadlagos kitermelésére, tudományos-technikai együttműködés kialakítására. eredményesnek bizonyultak a transelektro, a ganz villamossági művek és a snam progetti harmadik piaci törekvései is, az olasz vállalat libiában építendő hőerőmű munkálataiba a tervek szerint magyar partnereit is bevonja.

az ülésen hangsúlyozták, hogy számos területen tovább bővíthető az együttműködés. újabb harmadik piaci vállalkozásokra is kedvezőek a lehetőségek, elsősorban közös felszíni geofizikai kutatásoknál, rétegvizsgálati munkáknál, szénhidrogén-telepek másodlagos-harmadlagos művelésénél, komplett kórházak szállításánál, vasútvillamosításban, kőolaj- és földgázipari létesítmények tervezésében és egyéb olajipari tevékenységekben.

a koordinációs vegyesbizottság június 16-ig szekcióüléseken folytatja munkáját, s a delegációk tagjai üzleti megállapodásról is tárgyalnak. /mti/

pf/mi/s sl ie

17.04 140683 2307

3u

--

sb0081 4 130 mtib2025 /embargó: 20 óráig!/
üdvözlő távirat

1983. június 14. - Lázár György, a minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Margaret Thatcher asszonyt, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyság miniszterelnökévé történt újraválasztása alkalmából. /mti/

pá/ig ie

17.05 140683 0261

--

sb0082 4 160 mtib2026

a magyar nyelvtudományi társaság közgyűlése

1983. június 14. - a magyar nyelvtudományi társaság kedden tartotta 1983. évi közgyűlését a magyar tudományos akadémián. Benkő Loránd akadémikus elnöki megnyitója után Mollay Károly egyetemi tanár tartott előadást a német-magyar nyelvi érintkezések tanulságairól címmel. Szathmári István tanszékvezető egyetemi tanár főtitkári beszámolójában egyebek közt hangsúlyozta, hogy a társaság az elmúlt időszakban több olyan vitát szervezett, amely népesebb hallgatóságot vonzott. a társaság - állapította meg a főtitkár - mindenütt jelen van és hallatja szavát, ahol a nyelv, az anyanyelv, a nyelvtudomány ügyéről esik szó. *előadást,*

a beszámoló az 1982-83-as időszak sokirányú és eredményes munkájából kiemelte a nyíregyházi Bessenyei György tanárképző főiskolán Tavaly Juliusban megrendezett v. anyanyelvoktatási napokat. az eseménysorozat fő célja az általános és a középiskolai magyar szakos tanárok továbbképzése volt. ünnepi ülésen emlékeztek meg Kodály Zoltán születésének centenáriumáról, s Arany János halálának századik évfordulójáról.

születésének századik évfordulója alkalmából értékelték Beke Ödön finn-ugor nyelvészprofesszor munkásságát.

az elmúlt évben volt 150 esztendeje annak, hogy a magyar tudós társaság kibocsátotta az első helyesírási szabályzatot. ebből az alkalomból december 6-án a Kossuth Nyomda Kulturtermében emlékülést tartottak. budapesten az 1982-83-as évben 29 felolvasó ülést rendeztek, s ezekben hat külföldi kollégát is üdvözölhettek az előadók sorában. a társaság vidéki csoportjai közül a debreceni hét, a pécsi öt, a szegedi pedig négy felolvasó ülést tartott.

3u

a főtitkári beszámolóban szathmári istván felhívta a figyelmet az önkéntes néprajzi és nyelvjárási gyűjtők xi. országos találkozására és a iv. nemzetközi magyar nyelvészkongresszusra, amelynek gödöllő, illetve szombathely ad otthont a nyáron. a közgyűlésen adták át a révai miklós-émlékérmeket kálmán béla akadémikusnak, a gombocz zoltán-émlékérmeket sauder ipolyné bakró nagy mariann-nak, az mta nyelvtudományi intézet tudományos munkatársának, a csüry bálint-émlékérmeket pedig pesti jánosnak, a pécsi janus pannonius tudományegyetem adjunktusának, mészárosné varga mária könyvtárosnak /sümeg/ és murádin lászló nyelvjáráskutatónak /kolozsvár/. /mti/

dal/ka/bc/mz ie

17.16 140683 2335

-. -

sb0083 4 150 mtib2030

termőföldbank a mecsekalján - pécsett ülésezett a népfrent természet- és tájvédelmi albizottsága

1983. június 14. - a mecsekalján létrehozták az ország első földbankját, ahol összegyűjtik az építési területek értékes humuszrétegét, s ahonnan azután termőföldet adnak a parkok építéséhez, a kertek telepítéséhez, a virágágyak készítéséhez. évente 65 ezer köbméter földet mentenek meg ily módon a pusztulástól. a pécsi kertészeti és parképítő vállalat kezdeményezése felkeltette a szakma érdeklődését, ezért a hazafias népfrent országos elnökségének természet- és tájvédelmi albizottsága - nagy bélának, a kertészeti egyetem tanárának elnökletével - kihelyezett ülést tartott kedden pécsett a termőföld-gazdálkodás lehetőségeinek és módszereinek tanulmányozása végett.

kalla gábor, a pécsi szakkivállalat főmérnöke tájékoztatta a szakembereket arról, hogy évente 150-200 ezer négyzetméterrel gyarapszik a mecsekaljai város zöldfelülete, s ennek köszönhetően alig fél évtized alatt megduplázódott - tizenkét négyzetméterre nőtt - az egy lakosra jutó parkkert-terület. tömördek termőföldre van szükség ehhez a munkához és korábban a városon kívüli szántóföldeken „bányászták”, a humuszt, ez azonban nem járható út, hiszen ily módon mezőgazdasági területeket tesznek tönkre, nem beszélve a tetemes szállítási költségekről. a városi tanács és a kertészeti vállalat új megoldást talált: minden ötszáz négyzetméternél nagyobb építési területen - természetesen még a beruházás megkezdése előtt - összegyűjtik a termőföldet, egy központi telepre szállítják, ahol tárolják és kezelik.

Ju

általában 20-30 centiméter vastagságban „borotválják le”, a humuszréteget, s ezáltal egy-egy hektárnyi területen kétezer köbméter termőföldet nyernek. a munkát teljesen gépesítették: parképítő gépekkel végzik el a műveletet. a földbank készleteinek kétharmad részét az épülő új lakótelepek parkosítására használják fel, ily módon kedvezőbb biológiai körülmények közé kerülnek a fák, cserjék, virágok. a többit vállalatok, intézmények és magánosok vásárolják meg parkjaik, kertjeik számára, mégpedig igen olcsón: köbméterenként 16 forintért. /mti/

igó/bné/s ká hgy

18.03 140683 2167

-. -

sb0084 1 130 mtib2031

todor zsvkov pohárköszöntője /1.rész/

1983. június 14. - a szerkesztőség rendelkezésére bocsájtjuk todor zsvkov pohárköszöntőjét, amely az esti diszvacsorán hangzik el, az anyag feloldásig e m b a r g ó s !

x x x

todor zsvkov válaszában megköszönte a meghívást, a testvéri magyar nép szívélyes vendégszeretétét.

- immár jó hagyományá vált - mondotta -, hogy kölcsönös látogatásaink újabb lendületet adnak a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti sokoldalú együttműködés további fejlesztésének és elmélyítésének. így történt ez az 1973-ban itt lefolytatott megbeszélések követően, majd pedig a magyar párt- és kormányküldöttség 1979. évi bulgáriai látogatása után is. az akkor létrejött megállapodások magasabb szintre emelték a két ország és a két nép kapcsolatait.

a bolgár kommunista párt és a magyar szocialista munkáspárt, valamint a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság együttműködése felfelé ível, dinamikusan és széles alapokon fejlődik.

intenzívek a kétoldalú gazdasági kapcsolataink. előreláthatólag a mostani ötéves terv első három esztendejében realizálódó árucseré meghaladja majd a hosszútávú kereskedelmi egyezményben az 1981-1985-ös időszakra előirányozottakat. közvetlen kapcsolatok

Ju

Létesülnek egy sor ipari és mezőgazdasági szervezet között. eredményes kapcsolatokat tartanak fenn országgyűlési és más állami szerveink, társadalmi és tömegszervezeteink, alkotó szövetségeink, kulturális és tudományos intézeteink.

ilyen gyümölcsöket terem megbonthatatlan szocialista együttműködésünk. ez természetes is, hiszen a két párt, állam és nép közötti viszony a marxizmus-leninizmus és a szocialista internacionalizmus megingathatatlan elveire épül. egységbe fog minket közös barátságunk a hatalmas szovjetunióval és a szocialista közösség többi országával. közösek eszményeink és céljaink, s közös bennünk az, hogy a szocializmus és a kommunizmus nagyszerű ügyének szenteljük minden erőnket.

/folyt.köv/ ig
18.03 140683 2076

-.-

sb0085 4 160 mtib2032

budapesten felavatták pierre székely szobrát

1983. június 14. - kedden budapesten a nagyvárad téren ünnepélyesen felavatták pierre székely, magyar származású, franciaországban élő művész alkotását. az eseményen megjelent társadalmi és kulturális életünk számos vezető személyisége, s ott volt hubert dubois franciaország budapesti nagykövete is.

szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke avató beszédében kiemelte: a szobrot a magyar társadalom örömmel és köszönettel fogadja, mert a mű a béke kőbe mintázott gondolatát hordozza. a mű létrejötté egyszermind a nemzetek közötti eredményes együttműködés jó példája: az alkotás a franciaországi bretagne rózsaszínű márványából készült, francia földön, alapzata viszont magyarországi gránitból épült, amelybe a világ számos nyelvén bevésték a „béke,, szót. a fővárosi tanács elnöke a továbbiakban arról szólt, hogy pierre székely-székely péter második hazájában, franciaországban úgy vált európai, sőt világhírű szobrásszá, hogy hűséges maradt szülőföldjéhez és a magyar művészetnek azokhoz a nemes eszméihez, amelyek egyaránt kötődnek az európai és a magyar történelem leghaladóbb hagyományaihoz.

Su

a kiterjesztett szárnyu madarat mintázó szobor talapzatán egy gránitlapra kádár jános és francois mitterrand kezeirása alapján vésték be a béke, illetve a paix szavakat. pierre székely magyar és francia nyelven elmondott beszédében kiemelte, hogy a két államférfi aláírása a szobor jelentését, mondanivalóját „hitelesíti,,; azt a mindennél fontosabb ügyet, amely nem ismerhet országhatárokat. /mti/

di/mi/s -ár ie

18.16 140683 1594

-.-

sb0086 1 130 mtib2033

todor zsvkov pohárköszöntője /2.rész/

a bolgár és a magyar nép közötti évszázados kölcsönös rokonszenvet és barátságot a barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződéssel erősítettük meg; e szerződés aláírásának 35. évfordulójáról - mint a két ország életének fontos eseményéről - a jövő hónapban emlékezünk meg. engedjék meg, hogy köszönetünket fejezzem ki a magyar társadalomnak azért, hogy a bolgár állam megalapításának 1300. évfordulójáról, továbbá georgi dimitrov, népünk nagy fia és a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom jeles személyisége születésének 100. évfordulójáról széleskörű megemlékezéseket tartottak.

a szocialista társadalom építése az az alap, amelyen kapcsolataink fejlődnek és gazdagodnak. szívből örülünk a testvéri magyar nép sikereinek és vívmányainak.

biztosíthatom önöket arról, hogy sikeresen teljesítjük a bolgár kommunista párt xii. kongresszusának a fejlett szocialista társadalom felépítésére vonatkozó előirányzatait.

az élet azt bizonyítja, hogy a fejlődés során ^{mind} jobban erősítjük kölcsönös kapcsolatainkat, annál nagyobb célokat tűzhetünk magunk elé. a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa tagállamai számára ma még inkább szükségszerű, hogy gazdasági és tudományos-műszaki együttműködésünket a legszorosabban kapcsoljuk össze a termelés intenzív tételével, hatékonyságának fokozásával, és a termékek minőségének javításával. még teljesebben kell felhasználnunk a gyártásszakosítás és kooperáció bővítésében meglévő tartalékokat is, mind kétoldalú, mind pedig sokoldalú alapon.

Su

- ismeretes, hogy álláspontunk az alapvető nemzetközi kérdésekben teljesen megegyezik. mostani megbeszéléseink is ezt erősítették meg. ezért közös bennünk az aggodalom a nemzetközi helyzet komoly romlása miatt. a reakciós imperialista körök valóságos keresztshadjárat indítását kísérlik meg a szocialista országok ellen. folyamatban van az új amerikai középhatótávolságu nukleáris rakéták nyugat-európai telepítésének előkészítése is.

/folyt.köv/ ig/mz
18.16 140683 2040

-.-

sb0087 4 150 mtib2034 /közönségszolgálat/

ingyenes hangverseny

1983. június 14. - a magyarországon tartózkodó malmöi brass band ingyenes hangversenyt ad június 16-án, csütörtökön 17 órakor a novotel szálló parkjában lévő zenepavilonban. műsorukon eredeti svéd folklór dallamok szerepelnek. /mti/

bi/ig/s sl ie

18.33 140683 0287

-.-

sb0088 4 180 mtib2035 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés

1983. június 14. -

az országos meteorológiai intézet jelenti kedden 18.20 órakor

előrejelzés az ország területére szerda estig:

változékony idő, záprokkal, zivatarokkal

gyakran lesz borult az ég, és sok helyen várható ismétlődő eső, zápor, zivatar.

Bzs

az északi szél megélénkül, főleg a dunántúlon megerősödik, helyenként viharossá fokozódik. a legmagasabb nappali hőmérséklet 20, 25 fok között valószínű.

/mti/

s ie

18.34 140683 0560

-.-

sb0089 1 130 mtib2036

todor zivkov pohárköszöntője /3.rész/

a globális nukleáris háboru kirobbanásának növekvő veszélyével a szocialistaországai következetes békeszerető politikájukat állítják szembe. a bolgár népköztársaság teljes mértékben támogatja a szovjetunió minden javaslatát a leszerelésre és a nemzetközi viszonyok enyhítésére. a varsói szerződés tagállamainak prágai nyilatkozatában foglalt kezdeményezések jó alapot szolgáltatnak a megegyezésre azokban a kérdésekben, amelyek jelenleg nyugtalanítják az emberiséget. különösen nagy jelentőségű az a javaslat, amely arra vonatkozik, hogy a varsói szerződésben részt vevő államok és a nato tagállamai kössenek szerződést a katonai erő alkalmazásáról való kölcsönös lemondásról és a békés kapcsolatok fenntartásáról.

^{közösség}
fennáll a lehetőség az egyenjogu és konstruktív párbeszédre. ilyen készséget várunk el a genfi és a bécsi tárgyalásokon, minden nemzetközi fórumon. megítélésünk szerint kedvező eredményeket csak akkor lehet elérni, ha tiszteletben tartják az egyenlőség és az egyenlő biztonság elvét. ellenkező esetben a szovjetunió és szövetségesei arra kényszerülnek, hogy kölcsönös megállapodással válaszüntézkedéseket foganatosítsanak védelmi képességük megerősítésére. ezért teljes mértékben támogatjuk a szovjet kormány ez év május 28-án közzétett nyilatkozatát.

a bolgár népköztársaságnak a balkán-félszigeten folytatott politikája változatlanul az ott élő népek közötti jószomszédi viszony és együttműködés fejlesztésére irányul. ezt a célt szolgálja a balkán-félsziget atomfegyvermentes övezetté változtatására tett javaslata is. biztosítani szeretnénk önöket arról, hogy erőnköz mérten az elkövetkezendőkben is mindent megteszünk a balkán-félszigeten, Európában és a világon a béke, a biztonság az együttműködés megszilárdításáért.

Bzs

befejezésül todor zsvikov hangoztatta: megbeszéléseink a teljes nézetazonosság jegyében zajlanak. okkal vélhetjük, hogy újabb lendületet adnak majd a sokoldalú bolgár-magyar együttműködésnek. azzal a biztos tudattal, hogy a mostani találkozók is a pártjaink, országaink és népeink közötti kapcsolatok további, felfelé ívelő fejlődését szolgálják, emelem poharam a magyar nép újabb sikereire a fejlett szocialista társadalom felépítésében; testvéri barátságunkra és a testvéri bolgár-magyar együttműködésre; a béke és a szocializmus ügyének diadalára; kádár elvtárs, a jelenlévők egészségére! /mti/

ig/mz ár ie

18.35 140683 2425

-. -

sb0090 4 180 mtib2037 /közönségszolgálat/

a vízművek közleménye

1983. június 14. - a fővárosi vízművek értesíti a fogyasztókat, hogy június 15-én reggel 6 órától június 17-én éjjélig a szentendrei szigeti nagyatméről vezetőkek karbantartási munkái miatt az i-xvi. kerületekben az ivóvíz zavarossá válhat. a fővárosi vízművek kéri a fogyasztók türelmét és megértését. /mti/

gg/s -ár ie

18.57 140683 0362

32

-. -

sb0091 1 130 mtib2039

a bolgár párt- és állami... /4.rész/

1983. június 14. - este a parlament delegációs termében kitüntetési ünnepséget tartottak.

Losonczi páál átnyújtotta todor zsvikovnak, a magyar népköztársaság gyémántokkal ékesített zászlórendjét; a magas kitüntetést az elnöki tanács - korábban - 70. születésnapja alkalmából adományozta a bkp kb főtitkárának, a bolgár népköztársaság államtanácsa elnökének a nemzetközi kommunista és munkásmozgalomban, a szocialista országok közösségében kifejtett internacionalista tevékenysége, valamint a magyar-bolgár kapcsolatok elmélyítésében szerzett kimagasló érdemei elismeréseként.

Losonczi páál a kitüntetés átadásakor hangoztatta: todor zsvikov több mint fél évszázada kapcsolódott be a munkásmozgalomba; az illegalitás, az antifasiszta harc nehéz éveiben mindig tántoríthatatlanul, igaz forradalmárhoz méltóan küzdött népe szabadságáért, országa felvirágoztatásáért. csaknem három évtizede, hogy harcedzett testvérpártunk, a bolgár kommunista párt élén áll. a szocialista társadalom építésében elért nagyszerű eredmények elválaszthatatlanok munkásságától.

- kedves zsvikov elvtárs! ön nagy tiszteletnek és megbecsülésnek örvend a magyar kommunisták, a magyar dolgozók körében. népünk nagyra értékeli azt a tevékenységet, amelyet ön pártjaink összeforrottságáért, országunk sokoldalú együttműködéséért, népeink testvéri barátságáért fejt ki - mondotta, s az mszmp központi bizottsága, az elnöki tanács, a kormány és népünk nevében jókívánságait fejezte ki.

todor zsvikov meleg szavakkal mondott köszönetet a megtiszteltetésért. ezt követően átadta kádár jánosnak a georgi dimitrov érdemrendet, a bolgár népköztársaság legmagasabb kitüntetését, amellyel 70. születésnapja alkalmából tüntette ki az államtanács az mszmp kb első titkárát; annak elismeréseként, hogy munkásságával hozzájárult a testvéri magyar népköztársaság szocialista fejlődéséhez, a bolgár-magyar barátság elmélyítéséhez, az országaink, népeink és pártjaink közötti együttműködéshez.

- népünk úgy ismeri önt, kádár elvtárs, mint a magyar nép, a magyar munkásosztály hű fiát, mint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom kiemelkedő képviselőjét, a béke, a népek közötti barátság következetes harcosát - hangoztatta, s üdvözlő szavak kíséretében átadta az érdemrendet.

/folyt.köv./ s -
21.39 140683 2331

32

-. -

sb0092 1 130 mtib2040

a bolgár párt- és állami ... /5.rész/

a kitüntetésért köszönetet mondva kádár jános hangoztatta, hogy továbbra is becsülettel szolgálja a magyar és a bolgár nép barátságát, együttműködését; s a közös ügyet: a szocializmust, a békét.

a bensőséges ünnepség után a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és minisztertanácsa a parlament vadásztermében diszvacsorát adott a todor zsvikov vezette bolgár párt- és állami küldöttség tiszteletére. a vacsorán kádár jános és todor zsvikov pohárköszöntőt mondott.

/kádár jános pohárköszöntőjét mtib2002 - 2005 sz. hírünkben kiadtuk, az embangót feloldjuk! todor zsvikov pohárköszöntőjét az mtib2031, 2033 és 2036 sz. hírünkben kiadtuk, az embergót a következő javítással feloldjuk: a 2.rész utolsó /5./ bekezdésének 3.sorában: erősítik meg. ezért... /

/mti/

-ár/sr/bc/kj/gg/s/ig ie
21.46 140683 0929

--

sb0093 4 180 mtib2043

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1983. június 14.

- sb0001 felmérés a szolgáltatásokról /1. rész/
- sb0002 felmérés a szolgáltatásokról /2. rész/
- sb0003 rugalmas nyári nyitvatartás /1. rész/
- sb0004 rugalmas nyári nyitvatartás /2. rész/
- sb0005 nyitnak a közművelődési táborok
- sb0006 mesterhangszerek bővülő exportja
- ab0007 szívesen tanítanak
- sb0008 virágzik a nagycenki hársfazon
- sb0009 bírság a duna szennyezéséért
- sb0010 földgázlelőhely téten
- sb0011 kinyíltak a vértés virágai
- sb0012 átépítik miskolc legnagyobb ...
- sb0013 t ö r ö l v e !
- sb0014 nagybörzsöni napok ,83

324

- sb0015 új 12 tantermes iskola
- sb0016 a bolgár párt- és állami ... /1. rész/
- sb0017 jászsági randevu
- sb0018 életmentő kitüntetés a városházán
- sb0019 dalostalálkozó a füzéri várban
- sb0020 exportszervező tsz
- sb0021 hévíz-kataszter készül
- sb0022 az ügynök halála debrecenben
- sb0023 muzeumkerti esték halason
- sb0024 meghalt major jános
- sb0025 óriás harcra
- sb0026 évente tizenkétezer sertés
- sb0027 kenyérgőstölő - bkr-napok
- sb0028 szerkesztőségek figyelmébe!
- sb0029 életmentő kitüntetés
- sb0030 forgácsoló üzem lentiben
- sb0031 próbasugárzás
- sb0032 kinevezések
- sb0033 barlangi csónakázás aggteleken
- sb0034 a bolgár párt- és állami ... /2. rész/
- sb0035 városszépítők szombathelyen
- sb0036 elhunyt tettamanti károly
- sb0037 magyar-csehszlovák barátsági ...
- sb0038 dedikálás
- sb0039 málnaszüret a mátra alján
- sb0040 a szolnok megyei tanács vb ...
- /folyt. köv./ er
- 21.56 140683 1444

--

sb0094 4 180 mtib2044

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

- sb0041 opera és operettet kaposvárrott
- sb0042 a szekszárdi zenélő nyár ...
- sb0043 a mvsz-nek küldöttsége
- sb0044 ülést tartott a fneb ... /1. rész/
- sb0045 ülést tartott a fneb ... /2. rész/
- sb0046 időjárásjelentés /1. rész/
- sb0047 időjárásjelentés /2. rész/
- sb0048 a bányaiipari dolgozók ülése
- sb0049 halálos balesetek
- sb0050 az országgyűlés kereskedelmi ... /1. rész/
- sb0051 az országgyűlés kereskedelmi ... /2. rész/
- sb0052 gyurkovics mária emléktábláján
- sb0053 a nemzetközi színházi intézet

324



sb0054 a főinform jelenti
 sb0055 a textilszakszervezet ... /1. rész/
 sb0056 a textilszakszervezet ... /2. rész/
 sb0057 építésügyről, közlekedésről /1. rész/
 sb0058 építésügyről, közlekedésről /2. rész/
 sb0059 növényvédelmi előrejelzés
 sb0060 a környező országok időjárása
 sb0061 hulladékgyűjtés komárom megyében
 sb0062 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0063 kádár jános pohárköszöntője /1. rész/
 sb0064 kádár jános pohárköszöntője /2. rész/
 sb0065 kádár jános pohárköszöntője /3. rész/
 sb0066 kádár jános pohárköszöntője /4. rész/
 sb0067 piaci jelentés
 sb0068 gyenes andrás a ii. kerületben
 sb0069 befejeződtek a borsodi műszaki ...
 sb0070 tíz éves a kodály intézet
 sb0071 autó-sorszámok
 sb0072 évadzáró társulati ülés
 sb0073 magyar kórus finnországból
 sb0074 kemény gábor emlékkiállítás
 sb0075 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0076 a szerkesztőségek figyelmébe!
 sb0077 a német requiem
 sb0078 a bolgár párt- és állami ... /3.rész/
 sb0079 magyar vállalatok
 sb0080 magyar-olasz vállalatközi
 /folyt. köv./ er
 21.56 140683 1561

-.-

sb0095 4 180 mtib2045

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3.rész/

sb0081 üdvözlő távirat
 sb0082 a magyar nyelvtudományi
 sb0083 termőföldbank a mecsekkalján
 sb0084 todor zsvkov pohárköszöntője /1.rész/
 sb0085 pierre székely szobrának avatása
 sb0086 todor zsvkov pohárköszöntője /2.rész/
 sb0087 ingyenes hangverseny
 sb0088 időjárásjelentés
 sb0089 todor zsvkov pohárköszöntője /3.rész/
 sb0090 a vízművek közleménye
 sb0091 a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása /1.rész/
 sb0092 a bolgár párt- és állami küldöttség látogatása /2.rész/

Buz

sb0093 tartalomjegyzék /1.rész/
 sb0094 tartalomjegyzék /2.rész/
 sb0095 tartalomjegyzék /3.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztették: oltványi ottó, sebestyén tibor,
 halasi györgy, izsák erika

- v é g e -

/mti/

s ie

21.57 140683 0888

Buz

-.-

MTI.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

Belföldi hírek

budapest, 1983. június 15. bel s z e r d a

sb0001 4 130 mtib1001

fneb-vizsgálat a fővárosi lakásfelmérésekről /1./

1983. június 15.- idén tavasszal budapest hét kerületében vizsgálta a fővárosi népi ellenőrzési bizottság, hogy az ingatlanközvetítő szervek miként szervezték meg az új lakbérek közlését, mivel az ellenőrzött ikv-k kezelésében csaknem kétszázhuszezer lakás van, /a főváros összes állami lakásainak több mint ötven százaléka/ a vizsgálat általánosítható tapasztalatokhoz jutatta a szakembereket.

az átfogó felmérésről készült tájékoztató alapján a fneb legutóbbi ülésén megállapította: a fővárosi tanács ingatlankezelési és építési főigazgatósága - a kerületi tanácsok és a társadalmi szervek segítségével - jól szervezte és irányította a fővárosiak nagyrészt közvetlenül is érintő munkát, az ikv-k körültekintően intézték az ügyeket, s a jó előkészítésnek köszönhetően a kitűzött határidőre, március 31-ig értesítették a bérlőket az új lakbéréről.

a jelentős adminisztrációval járó adategyeztetés 1982. december 1-én kezdődött és idén február 28-án fejeződött be, e munkát - amelyben csaknem ezer ember vett részt - megkönnyítette a lakosság megértő magatartása, segítő közreműködése, az ikv-k az előírt határidőre az adatlapok mintegy 94 százalékát átadták számítógépes feldolgozásra a fővárosi építőipari üzemgazdasági és ügyviteltechnikai irodának, az új lakbéreket tartalmazó nyomtatványok negyedét februárban, háromnegyedét márciusban küldték ki az ikv-k, a szociális támogatás igényléséhez készített

